

Панасоник Тайвань Ко., Лтд.
Панасонік Тайвань Ко., Лтд.
Панасоник Тайвань Ко., Лтд.
Panasonic Taiwan Co., Ltd.
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Taiwan Co., Ltd. 2017



MZ50K142
MX0917L0

TQ

Отпечатано в Китае

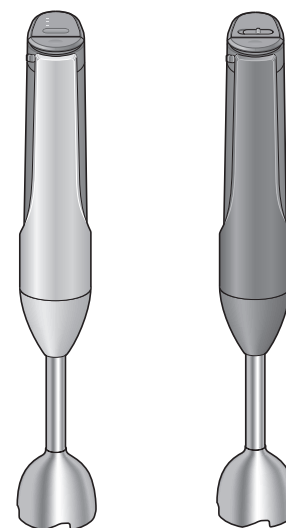
Panasonic®

Инструкция по эксплуатации
Інструкція з експлуатації
Пайдалану нұсқаулары

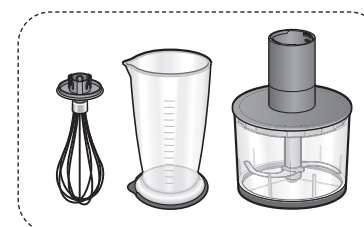
Погружной блендер
Занурюваний блендер
Қол блендері

(Для домашнего использования)
(Для побутового використання)
(Тұрмыста пайдалану үшін)

№ модели. **MX-S401**
MX-S301



MX-S401 MX-S301



Русский

Українська мова

Қазақ тілі

Спасибо за покупку продукта Panasonic.

- Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию, чтобы обеспечить правильную и безопасную эксплуатацию прибора.
- Перед началом использования прибора, **особенно внимательно ознакомьтесь с разделом “Меры безопасности” и “Важная информация” (Стр. RU3-6).**
- Этот прибор предназначен для использования исключительно в домашних условиях.
- Сохраните инструкцию по эксплуатации для дальнейших справок.
- Компания Panasonic не несет никакой юридической ответственности в случае нарушения правил эксплуатации прибора или несоблюдения данных инструкций.

Содержание

Страница

Меры безопасности.....	RU3
Важная информация	RU6
Наименование деталей и правила эксплуатации	RU7
Подготовительные операции	RU10
Меры предосторожности при обращении	RU11
Запрещенные ингредиенты и условия эксплуатации	RU12
Как пользоваться	
• Насадка блендера.....	RU13
• Насадка измельчителя.....	RU15
• Насадка для взбивания	RU17
Чистка и уход.....	RU18
Неисправности	RU20
Сменные детали	RU22
Технические характеристики	RU23



Этот символ, указанный на изделии, обозначает “Убедитесь, что перед работой вы внимательно прочитали инструкцию по эксплуатации”.

Меры безопасности

Всегда придерживайтесь следующих правил безопасности.

Чтобы уменьшить риск возникновения травм, поражения электрическим током или возгорания, соблюдайте следующие указания.

- Для предупреждения об опасностях используются следующие символы. Они разделяются по степени представляемой опасности или повреждений, которые могут произойти в случае несоблюдения приведенных в них инструкций.



ВНИМАНИЕ:

Этот символ предупреждает о том, что неправильное использование прибора может привести к смерти или тяжелым травмам.



ОСТОРОЖНО:

Этот символ предостерегает о том, что неправильное использование прибора может привести к травме или механическому повреждению личного имущества.

- Следующие символы приводятся в качестве инструкций, которые следует обязательно выполнять. Они разделяются следующим образом.



Этот символ обозначает недопустимые (запрещенные) действия.



Этот символ обозначает обязательные к выполнению (требуемые) действия.



ВНИМАНИЕ

Во избежание утечки тока, поражения электрическим током, возгорания вследствие короткого замыкания, ожогов, травм и повреждения имущества.



- Не позволяйте младенцам и детям играть с упаковочным материалом.
(Это может привести к удушью.)
- Запрещено разбирать, самостоятельно ремонтировать и видоизменять прибор.
→ Пожалуйста, свяжитесь с колл-центром для ремонта.
- Не выполняйте какие-либо действия, которые могут привести к повреждению сетевого кабеля или штепсельной вилки прибора. Строго запрещается выполнять следующие действия с силовым кабелем. Видоизменять, располагать на или вблизи нагревательных приборов, сгибать, перекручивать, натягивать, прокладывать через острые поверхности, ставить сверху тяжелые предметы, связывать жгутом, а также переносить прибор за его сетевой кабель.



Меры безопасности

Всегда придерживайтесь следующих правил безопасности.



ВНИМАНИЕ



- Запрещено использовать прибор, если его сетевой кабель или штепсельная вилка имеет повреждения, или если штепсельная вилка не плотно входит в сетевую розетку.
→ Если сетевой кабель прибора поврежден, во избежание опасных ситуаций его следует заменить у производителя, авторизованного сервисного агента или квалифицированного специалиста.
- Не вынимайте штепсельную вилку прибора из розетки мокрыми руками.
- Не погружайте корпус двигателя в воду, и не брызгайте на него водой и/или другой жидкостью.
- В процессе эксплуатации не приближайте свое лицо к чаше измельчителя или стакану.



- Это изделие не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами без соответствующих знаний и опыта; использование прибора такими людьми допускается только под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность, и при условии предоставления с его стороны четких инструкций по работе с прибором. Следите за детьми, чтобы они не играли с прибором. Храните прибор и его сетевой шнур в недоступных для детей местах.
- Удостоверьтесь, что напряжение, указанное на самом приборе, совпадает с напряжением в сети. Во избежание перегрева не следует подключать к одной розетке несколько бытовых приборов. Однако если в одну розетку подключается несколько штепсельных вилок, следует убедиться, что общая потребляемая мощность не превышает расчетной мощности сетевой розетки.
- Немедленно прекратите использование прибора и извлеките его вилку из розетки в случае, если этот прибор начнет работать неправильно. Примеры нарушений работы или поломок
 - Штепсельная вилка и сетевой кабель чрезмерно нагреваются.
 - Сетевой кабель поврежден, или мощность прибора значительно снизилась.
 - Корпус двигателя деформирован, имеет повреждения или чрезмерно нагрелся.
 - На стакане, чаше измельчителя или других деталях есть трещина.
 - Неприятный запах.
 - Блоки лезвий застревают.
 - Во время использования возникает необычный шум при вращении.
 - Возникли прочие неисправности.→ Обратитесь в сервисный центр Panasonic для проверки или ремонта.



ВНИМАНИЕ



- Плотно вставляйте штепсельную вилку в розетку.
- Регулярно очищайте штепсельную вилку.
→ Извлеките штепсельную вилку из розетки и протрите сухой тканью.
- Будьте осторожны при вливании горячей жидкости в стакан или чашу измельчителя, во избежание ожогов при возможном выбросе пара.



ОСТОРОЖНО

Во избежание утечки тока, поражения электрическим током, возгорания вследствие короткого замыкания, ожогов, травм и повреждения имущества.



- Не используйте прибор в следующих местах.
 - На неровных поверхностях, коврах, скатертях и т.п.
 - В местах, где на прибор могут попасть брызги воды или рядом с источниками тепла.
 - Вблизи открытых емкостей с водой, например, ванн, раковин или прочих контейнеров.
 - Вплотную к стене или мебели.→ Поместите прибор на жесткую, сухую, чистую и ровную рабочую поверхность.
- Не вставляйте посторонние предметы в отверстия прибора.
- Не устанавливайте на прибор какие-либо запасные детали, кроме оригинальных фирменных компонентов.
- Не открывайте крышку измельчителя в процессе работы.
- Запрещается пользоваться лезвием измельчителя, которое неправильно установлено на устройстве.
- Не приближайте пальцы или столовые приборы к лезвию во время работы прибора.
- Не помещайте в стакан и чашу измельчителя ингредиенты с температурой выше 60°C и не смешивайте их.
- Запрещается всовывать руки в чашу измельчителя при извлечении смеси перед съемом лезвия измельчителя.

Меры безопасности

Всегда придерживайтесь следующих правил безопасности.



ОСТОРОЖНО

- Не используйте блендер, когда кастрюля находится на источнике нагревания. Возможен выброс горячей жидкости и попадание ее на руки.
- Отключая прибор из розетки, всегда беритесь за удобную штепсельную вилку. Никогда не тяните за сетевой кабель.
- Следите, чтобы в процессе работы никто не зацепился или не запутался в сетевом кабеле.
- Необходимо соблюдать осторожность в процессе работы с лезвием блендера, лезвием измельчителя, при опустошении стакана и чаши измельчителя, а также во время чистки. Запрещается чистить лезвия голыми руками. Используйте шпатель-щетку из комплекта.
- Всегда отключайте прибор от источника питания, если он остается без присмотра, а также перед сборкой, разборкой, перемещением или чисткой. Не разрешайте детям пользоваться блендером без присмотра.
- Выключайте прибор и отсоединяйте его от сети, прежде чем менять аксессуары или прикасаться к движущимся компонентам.

Важная информация

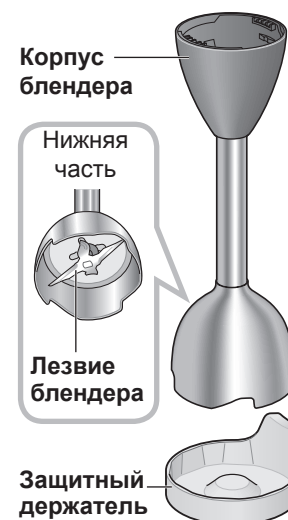
- Не используйте прибор вне помещения.
- Не используйте прибор в коммерческих целях.
- Не ставьте стакан и чашу измельчителя на горячие поверхности или в микроволновую печь.
- Не роняйте прибор для предотвращения его повреждения.
- Не наматывайте сетевой кабель вокруг корпуса двигателя.
- Убедитесь, что насадки надежно прикреплены.
- Время использования прибора должно соответствовать номинальному времени.
- Не перемещайте чашу измельчителя, взявшись за крышку измельчителя или корпус двигателя.
- Не используйте прибор без компонентов.

Наименование деталей и правила эксплуатации

Корпус двигателя



Насадка блендера



Используется для временного хранения блендера. Для безопасности присоединяется к блендеру во время покупки.

- Цвет устройства на рисунке, приведенном для примера в настоящей инструкции, соответствует модели MX-S401.

Насадка измельчителя



Насадка для взбивания и Адаптер

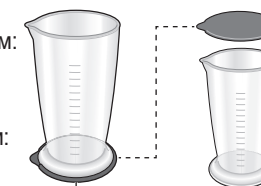


Дополнительные принадлежности

Стакан

Максимальный объем:
Прибл. 700 мл,
16 унций/2 чаши

Минимальный объем:
Прибл. 100 мл,
4 унции/0,5 чаши

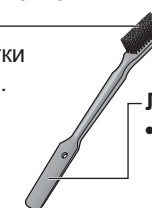


Основа

Может использоваться в качестве крышки. (Почистите перед использованием.)

Щетка-лопатка

Щетка
Для очистки контактов.



Лопатка

- Для удаления пищи и очистки лезвий от застрявших в них ингредиентов.

Наименование деталей и правила эксплуатации (продолжение)

Панель управления

(MX-S401)



Индикатор режима работы
Отображает режим, выбранный с помощью выбора режимов работы.

Выбор режимов работы

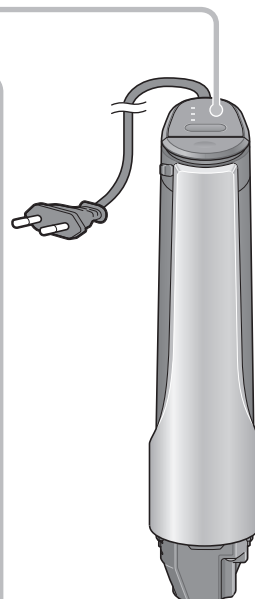
Выберите скорость вращения [Высокий/Импульс/Низкий (мягкий запуск)]. (Стр. RU9)

- Внутренние настройки: режим ожидания (Все индикаторы режимов работы вспыхивают.) Устройство вернется в режим ожидания в следующих случаях:

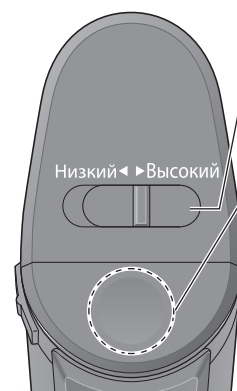
- подключение электрической вилки;
- Не используется в течение более 30 секунд.
- срабатывание защиты двигателя от перегрузки/перегрева.

Кнопка разблокировки (зона ⦿)

- Нажмите на зону ⦿.
- Блокировка выключена, пока кнопка нажата. (Если переключатель спускового механизма нажат и начинается вращение, блокировка не включится, даже если палец отпустить.)
- Невозможно нажать при включенной блокировке от детей.



(MX-S301)

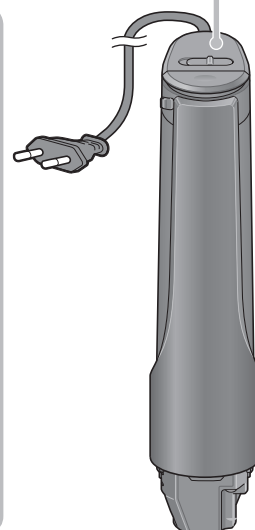


Переключатель режимов работы

Выберите скорость вращения [Высокий/Низкий (мягкий запуск)].

Кнопка разблокировки (зона ⦿)

- Нажмите на зону ⦿.
- Блокировка выключена, пока кнопка нажата. (Если переключатель спускового механизма нажат и начинается вращение, блокировка не включится, даже если палец отпустить.)
- Невозможно нажать при включенной блокировке от детей.

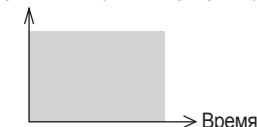


Режим

Высокий

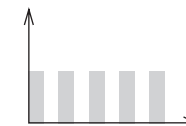
Непрерывная операция с вращением на высоких оборотах.
(Для приготовления смузи, смузи с использованием лезвия блендера, мясного фарша с применением лезвия измельчителя и т. д.)

Скорость вращения (Эскиз графика)



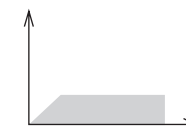
Импульс (Только для модели MX-S401)

Попеременная работа со средней скоростью и остановками.
Используется лезвие измельчителя, которое работает со средней скоростью и остановками для более эффективного измельчения. (Для измельчения лука, рыбы, кальмаров, креветок и т. д.)



Низкий (мягкий запуск) (Только для модели MX-S401)

Процесс начинается медленно, затем выполняется взбивка на низкой скорости. Процесс начинается медленно, затем выполняется взбивка на низкой скорости с использованием насадки для взбивания, чтобы не допустить вылетания ингредиентов. (Для взбивки крема, приготовления соусов и т. д.)

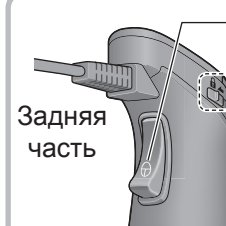


Низкий (Только для модели MX-S301)

Непрерывная операция с вращением на низких оборотах.
(Для измельчения лука, рыбы с использованием лезвия измельчителя и т. д.)



Задняя часть корпуса двигателя



Триггерный переключатель

- Нажмите триггерный переключатель, удерживая кнопку разблокировки, чтобы запустить прибор. (Стр. RU14)
- Питание будет включено только при удерживании этого переключателя.

Блокировка от детей

Включите блокировку в следующих случаях:

- в перерыве приготовления;
- при транспортировке;
- при простое;
- во время присоединения или отсоединения насадок;
- Кнопку разблокировки нажать невозможно при включенной блокировке от детей.

Включить блокировку



Выключить блокировку



Подготовительные операции

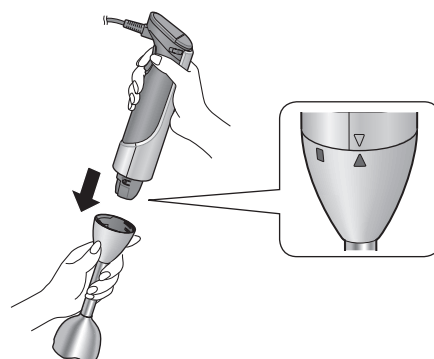
- Перед использованием промойте детали, кроме корпуса двигателя и адаптера. (Стр. RU19)
- Убедитесь, что обращение с прибором осуществляется в соответствии со следующими инструкциями. (Чистка и уход см. Стр. RU18-20)

Сборка и разборка насадок

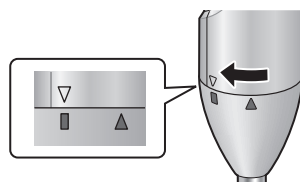
Сборка насадки блендера



- 1 Совместите значок ▼ на корпусе двигателя со значком ▲ на корпусе блендера.



- 2 Поверните корпус мотора по часовой стрелке до упора, совместив знаки ▼ и ■.



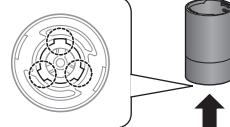
Для разборки насадки блендера выполните действия в обратном порядке.

Сборка насадки для взбивания

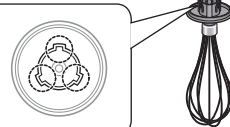


- 1 Совместите по одной оси адаптер и насадку для взбивания (ниже показаны 3 зоны) и вставьте до "щелчка".

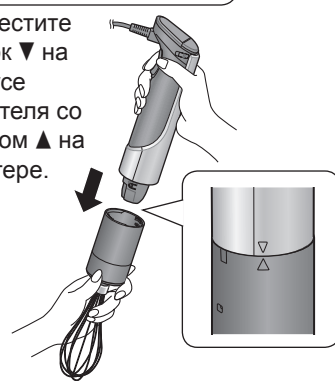
Вид адаптера снизу.



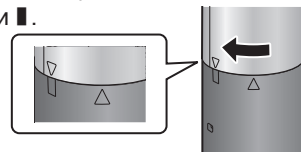
Вид насадки для взбивания сверху.



- 2 Совместите значок ▼ на корпусе двигателя со значком ▲ на адаптере.



- 3 Поверните корпус мотора по часовой стрелке до упора, совместив знаки ▼ и ■.



Чтобы разобрать насадку для взбивания, выполните действия в обратном порядке.

Сборка насадки измельчителя

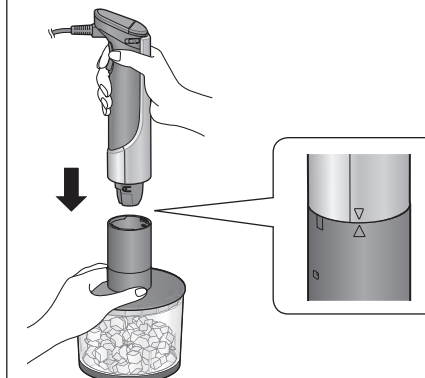


- 1 Вставьте лезвие измельчителя в вал лезвия.
- 2 Закройте крышку измельчителя, повернув в сторону значка ● на крышке спереди.
- 3 Совместите значок ● на адаптере со значком ● на крышке измельчителя.
- 4 Поверните адаптер по часовой стрелке до упора, совместив знаки ● и ■.

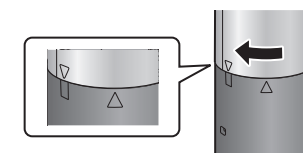


- Лезвие измельчителя уже вставлено в чаша измельчителя при покупке.

- 5 Совместите значок ▼ на корпусе двигателя со значком ▲ на адаптере.



- 6 Поверните корпус мотора по часовой стрелке до упора, совместив знаки ▼ и ■.



Чтобы разобрать насадку измельчителя, выполните действия в обратном порядке.

Меры предосторожности при обращении

- Убедитесь в соблюдении номинального времени для каждой насадки. (Стр. RU23)
- Для дальнейшего использования отсоедините прибор от розетки и не включайте в течение 10 минут (не менее), пока температура корпуса двигателя не вернется к нормальному значению. (Причиной дыма, запаха или неисправности может быть перегрев двигателя.) Если двигатель станет горячим из-за высокой нагрузки, многократного длительного использования, недостаточного времени простоя или действия других факторов, даже в течение номинального времени, может сработать защита двигателя и его останов от перегрева. (Стр. RU20-21)

Запрещенные ингредиенты и условия эксплуатации

Запрещенные для смешивания ингредиенты могут вызвать повреждение насадок, стакана, чаши измельчителя и корпуса двигателя.



Насадка блендера

■ Сильно слипающиеся ингредиенты (Приводят к неисправности)

- Отварные клубни*¹ (картофель, тыква и т. д.)
- Окра
- Охлажденный сливочный сыр*²
- Тесто (хлеб, макароны и т. д.)

■ Твердые ингредиенты

(Вызывают повреждения лезвий)

- Кофейные бобы
- Черствый хлеб
- Замороженные продукты
- Кубики льда
- Сухие соевые бобы
- Куркума

■ Ингредиенты богатые волокнами или мясом (Вызывают повреждение в результате захвата волокон или накручивания мяса на лезвие блендера.)

- Мясо (в том числе мясной фарш)
- Рыба

■ Ингредиенты, содержащие мало влаги

(Приводят к неисправности)

- Отварные клубни*¹
- Отварные бобы*¹ (фасоль, масляные бобы и т. д.)



Насадка измельчителя

■ Сильно слипающиеся ингредиенты (Приводят к неисправности)

- Отварные клубни*¹ (картофель, тыква и т. д.)
- Охлажденный сливочный сыр*²
- Тесто (хлеб, макароны и т. д.)

■ Ингредиенты богатые волокнами или мясом (Вызывают повреждение в результате захвата волокон или накручивания мяса на лезвие измельчителя.)

- Жилистое мясо

■ Твердые ингредиенты

(Вызывают повреждения лезвий)

- Кофейные бобы
- Черствый хлеб
- Замороженные продукты
- Кубики льда
- Сухие соевые бобы
- Куркума



Насадка для взбивания

■ Целые яйца (не взбитые)

■ Взбивка крема пониженной жирности (ниже 30% жирности молока) больше 2 минут.

■ Подготовка для других операций, кроме взбивания крема, яичных белков или создания соусов.

(Запрещается смешивание охлажденного хлеба, сливочного сыра или теста.)

*1 Можно добавлять некоторое количество воды в качестве ингредиента.

*2 Может использоваться при комнатной температуре ингредиентов (прибл. 25°C).



Как пользоваться -Насадка блендера-

Подготовительные операции

■ Нарезьте мягкие ингредиенты кубиками 2-3 см.

Цитрусовые Яблоко

(Снимите кожуру и разделите.)



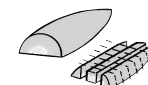
(Извлеките сердцевину, снимите кожуру, если нужно.)



- Удалите косточку из персиков, слив и других плодов с косточкой.

■ Нарезьте твердые ингредиенты кубиками 1 см.

Морковь и т.д. (Кожура)



(Если куски слишком большие, они плохо измельчаются.)

■ Хорошо вымойте листовые овощи и нарежьте кусочками шириной 2-3 см.



- Удалите концы/конец стебля, затем тщательно промойте перед использованием. (Шпинат и т. д.)
- Отрежьте большие кочерыжки от капусты.

Примечание

- Возьмите контейнер или сковороду, которые можно использовать с блендером. В процессе приготовления крепко удерживайте контейнер.

Можно использовать

- Стакан
- Металлические или пластиковые контейнеры или сковородки.

Не касайтесь насадкой краев и дна контейнера, чтобы не повредить их.



Запрещается использовать

- Стекланные контейнеры (В том числе термостойкое и усиленное стекло).
- Керамические и глиняные контейнеры и горшки, которые легко разбиваются.
- Чаша измельчителя



- Не используйте постоянно больше минуты. (Приводит к неисправности: Стр. RU11)
- Рассчитывайте на то количество, которое можно сделать в одной партии.

- Не добавляйте ингредиенты, по высоте превышающие высоту стержня блендера.
- При добавлении жидкости см. на отметки, показанные на рисунке справа.
- В зависимости от типа и количества ингредиентов, смесь может пролиться из стакана или контейнера. В этих случаях сократите объем.



- Не погружайте в стакан блендер и не извлекайте его из стакана и т. д., пока нажат триггерный переключатель. (Это может привести к травме и/или ожогу.)

- Плотно присоединяйте насадки к блендеру. (Стр. RU10)



Как пользоваться -Насадка блендера- (продолжение)

Подготовка:

- 1 Присоединить насадки блендера к корпусу двигателя. (Стр. RU10)
- 2 Вставить штепсельная вилка в розетку электросети.
- 3 Выбрать режим "Высокий". (Стр. RU8-9)
- 4 Отключить блокировку от детей.

Отключить блокировку от детей



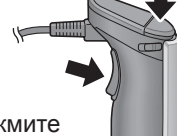
1 Вставить блендер в контейнер.

2 Нажмите триггерный переключатель удерживая кнопку разблокировки для запуска.

- Перемешивайте при опускании лезвия блендера в ингредиенты. (Сильно не нажимайте.)
- Хорошо держите стакан, чтобы он не поднялся.
- Опускайте блендер непосредственно вниз при работе со стаканом.
- Если ингредиенты прилипают к контейнеру и их трудно сместить, отпустите триггерный переключатель и внесите ингредиенты заново. Затем снова включите прибор.
- В процессе работы не поднимайте лезвие блендера над поверхностью жидких компонентов. (Они могут выплеснуться.)
- При подаче в горшок или чашу закрутите жидкость под наклоном на 5–10 мм без извлечения лезвия блендера из жидкости. Это позволит более равномерно смешивать ингредиенты.
- Если прибор остановился в процессе работы, див. стр. RU21.



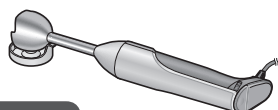
Удерживая кнопку разблокировки,



нажмите триггерный переключатель.

3 По завершению отпустите триггерный переключатель включите блокировку от детей. Убедитесь, что вращение прекратилось, затем извлеките блендер из контейнера.

- Блендер может временно размещаться на защитном держателе.



Включите блокировку от детей.



Инструкция по уходу

- Отключите штепсельную вилку от розетки.
- Снимите насадки с блендера и почистите их. (Стр. RU18-20)



Как пользоваться -Насадка измельчите-

Подготовительные операции

■ Нарезьте кубиками приблизительно 2-3 см.



- Удалите кожуру, стебли, семена и сердцевинки из ингредиентов.
- Нарезьте твердые ингредиенты (морковь и т. д.) кубиками приблизительно 1-2 см.
- Нарезьте твердый сыр, такой как пармезан и т. д., кубиками 1 см. (Снимите твердое наружное кольцо.)

■ Отрежьте стебли петрушки.

- Удалите излишки воды.

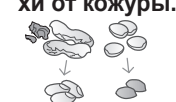
■ Очистите от кожуры и удалите щупальцы кальмаров и креветок.

- Удалите кости, хрящи и сухожилия из мяса. Удалите кости у рыбы.
- Тонко срежьте часть свинины для бекона и нарежьте длиной 2-3 см.



■ Снимите хлебную корку.

- Нарезьте 6-8 ломтиков.



■ Очистите орехи от кожуры.

Примечание

- Не используйте постоянно больше 1 минуты. (Приводит к неисправности: Стр. RU11)
- Очистите ингредиенты, которые прилипают к чаше во время работы.



- Убедитесь, что крышка измельчителя неподвижна. (Приводит к неисправности)
- Поверните крышку и закройте снова, если она закрыта не плотно.
- Убедитесь во время использования, что уплотнитель присоединено.

Точки использования и количество ингредиентов, которые могут применяться одновременно.

- Выберите требуемый режим в зависимости от ингредиентов и конечного состояния.
- Соблюдайте количество, при котором ингредиенты можно использовать одновременно. (Если количество слишком большое, разделите на части.)

Ингредиенты	Минимум-максимум (1 раз)	Режим	Приблизительное время для работы	Основные точки использования
Лук	40-200 г	Импульс	12-18 сек. (MX-S401)	Отрезать нужный размер.
		Низкий	Многочасное включение и выключение питания (MX-S301)	
Морковь	40-200 г	Высокий	10-18 сек.	
Петрушка	5-30 г	Высокий	10-30 сек.	
Чеснок	10-200 г	Высокий	5-13 сек.	
Орехи (грецкие орехи и т.д.)	10-200 г	Высокий	8-30 сек.	
Ломтик хлеба	10-80 г	Высокий	15-30 сек.	
Сыр Пармезан	40-200 г	Высокий	15-50 сек.	
Мясо (говядина, свинина, курица и т.д.)	80-200 г	Высокий	5-20 сек.	Для грубого приготовления используйте режим "Импульс" для MX-S401, многоразовое включение и выключение питания для MX-S301.
Рыба	80-200 г	Низкий	5 сек.-1 минут	
Кальмар, креветка	80-200 г	Низкий	10 сек.-1 минут	

- Если используются только жидкости, их объем не должен превышать 50 мл.



Как пользоваться -Насадка измельчителя- (продолжение)

Подготовка:

- ① Присоедините лезвие измельчителя, поместите ингредиенты, затем закройте крышку измельчителя. (Стр. RU11)
- ② Вставить штепсельная вилку в розетку электросети.
- ③ Выберите нужный режим. (Стр. RU8-9)
- ④ Отключить блокировку от детей.



Отключить блокировку от детей.



1 Нажмите триггерный переключатель удерживая кнопку разблокировки для запуска.

- Крепко удерживайте чашу измельчителя.
- Не открывайте крышку измельчителя в процессе работы.



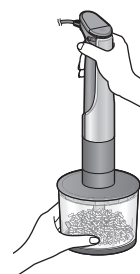
Удерживая кнопку разблокировки,



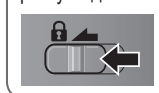
нажмите триггерный переключатель.

2 По завершению отпустите триггерный переключатель включите блокировку от детей. Убедитесь, что вращение прекратилось, затем извлеките блендер из адаптера.

- Отключите штепсельную вилку от розетки.



Включите блокировку от детей.



3 Снимите адаптер и крышку измельчителя. После снятия лезвия измельчителя извлеките готовый продукт, используя резиновый шпатель.



Инструкция по уходу

- Снимите все детали и почистите их. (Стр. RU18-20)



Как пользоваться -Насадка для взбивания-

Подготовительные операции

Храните крем и яичные белки в холодильнике.

Примечание

- Не используйте постоянно больше 2 минут. (приводит к неисправности: Стр. RU11)
- Чтобы свести к минимуму разбрызгивание, используйте большую глубокую чашку.
- Не взбивайте яичных белков больше четырех.
- Плотно присоедините насадку для взбивания. (Стр. RU10)
- Перед использованием удалите влагу с чашки и венчика. (Остатки воды мешают правильному взбиванию.)

Точки использования и количество ингредиентов, которые могут применяться одновременно.

- Выберите требуемый режим в зависимости от ингредиентов и конечного состояния.

Компонент	Макс. (1 раз)	Режим	Приблизительное время для работы	Основные точки использования
Крем	До 200 мл (30 % или больше молочного жира)	Низкий → Высокий	В пределах 2 минут	• Охладить нижнюю часть чашки водой со льдом • Начните работу с режиме "Низкий" и продолжите в режиме "Высокий", когда смесь начнет густеть.
Яичные белки	До 4 яиц	Высокий	В пределах 2 минут	—

- Запрещается для смешивания охлажденного хлеба, сливочного сыра или теста.

Подготовка:

- ① Присоедините насадку для взбивания к корпусу двигателя. (Стр. RU10)
- ② Вставьте штепсельная вилку в розетку электросети.
- ③ Выберите нужный режим. (Стр. RU8-9)
- ④ Отключить блокировку от детей.



Отключить блокировку от детей.



1 Поместите венчик в большую и глубокую чашку. Нажмите триггерный переключатель удерживая кнопку разблокировки для запуска.

- В процессе взбивания удерживайте корпус двигателя перпендикулярно поверхности жидкости и перемешивайте по кругу вдоль краев чашки.
- Слегка наклоните чашку при использовании минимального количества ингредиентов.



Удерживая кнопку разблокировки,

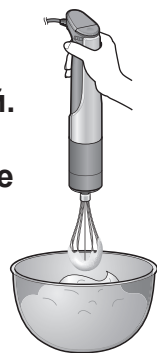


нажмите триггерный переключатель.



Как пользоваться -Насадка для взбивания- (продолжение)

- 2** По завершении отпустите триггерный переключатель включите блокировку от детей. Убедитесь, что вращение прекратилось, затем извлеките венчик из чашки.



Включите блокировку от детей.



Инструкция по уходу

- Отключите штепсельную вилку от розетки.
- Снимите насадку для взбивания и почистите ее. (Стр. RU18-20)

Чистка и уход

- Отключите прибор от сети перед очисткой.
- Прибор следует чистить после каждого использования.

Примечания по чистке

- Непосредственно не касайтесь руками лезвий.
- Не используйте разбавитель на основе бензина, отбеливатель, нейлоновую поверхность губки, металлическую щетку, полирующий порошок и т. д. (В противном случае поверхность деталей будет повреждена.)
- Не пользуйтесь очистителем на основе хлора. (Это приведет к появлению ржавчины и повреждению.)
- После промывки прибор необходимо хорошо просушить. (Опасность появления ржавчины)
- Сушка лезвий блендера осуществляется, когда они опущены вниз.
- Запрещается чистить прибор и насадки острым металлическим предметом.

Примечания по хранению.

- Прибор следует хранить подальше от детей. (Это предотвратит персональные травмы.)
- Присоедините защитный держатель к блендеру.

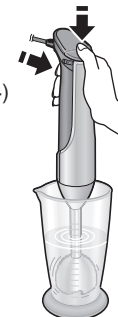
Потеря цвета каучуковых деталей

Каучуковые детали* могут потерять цвет в результате контакта с веществами моркови и других овощей. Потеря цвета полностью не устраняется губкой, но это не является проблемой. Заблаговременная чистка после использования уменьшает степень потери цвета.

* Корпус блендера, Стакан, Чаша измельчителя, Лезвие измельчителя, Защитный держатель.

Насадка блендера

- Налейте около 200-300 мл воды в стакан.
- Выберите режим "Высокий". (Стр. RU8-9)
- Включите блендер приблизительно на 15 минут. (Стр. RU14)
 - Не перемещайте прибор вверх вниз, иначе вода может пролиться.
- Замените воду и повторите несколько раз.
- Удалив остатки, промойте устройство шпателем-щеткой.



Корпус блендера

- Лезвие блендера**
- Промойте нижнюю часть щеткой, чтобы не прикасаться непосредственно к лезвию блендера.
 - Удалите ингредиенты, застрявшие между металлическими деталями с помощью шпателя-щеточки. Не удалявшие остатки можно извлечь, используя неметаллический острый предмет, (например, изготовленный из дерева.) (Не прикасайтесь к резиновым деталям.)
- Нижняя часть**



Корпус двигателя и Адаптер

Протрите хорошо выжатой тканью.
Попадание воды внутрь прибора может привести к выходу его из строя.



Адаптер

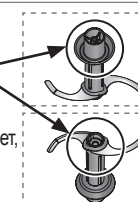
Корпус двигателя

Другие детали

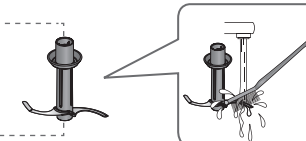
Промойте разбавленным моющим средством (нейтральным).

- Для чистки лезвия измельчителя и штифта рубильного лезвия используется щетка.

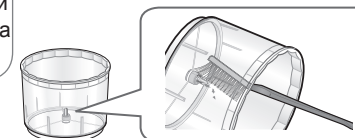
Удалите застрявшие ингредиенты с помощью шпателя-щеточки. Не удалявшие остатки можно извлечь, используя неметаллический острый предмет, (например, изготовленный из дерева.)



Лезвие измельчителя

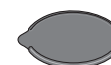


Вал лезвия



- Не выдерживайте лезвие измельчителя в холодной или горячей воде. (Попадание воды внутрь прибора может привести к выходу его из строя.)

- Для чистки крышки/нескользящего матового покрытия и нескользящего кольца применяется мягкая губка.



Основа

Промойте ее после извлечения из стакана.



Уплотнитель

Промойте его после извлечения из чаши измельчителя.

Чистка и уход (продолжение)

Использование посудомоечной машины и сушки посуды

Безопасно ✓ / Небезопасно ✗

Корпус двигателя	Насадка блендера	Стакан	Адаптер	Насадка измельчителя	Насадка для взбивания
✗	✓	✓	✗	✓	✓

- Используйте моющее средство, специально предназначенное для посудомоечной машины. (Применяйте после внимательного прочтения руководства пользователя посудомоечной машины.)
- Стакан и чаша измельчителя могут стать хрупкими. Держите эти детали подальше от нагревательного элемента, установите температуру на низкий уровень, если используется модель с регулировкой температуры.

Неисправности

Перед обслуживанием проверьте следующее.

Проблема	Причина и действия
Невозможно нажать кнопку.	- Блокировка от детей не разблокировалась. (Стр. RU9) - Не удерживайте кнопку разблокировки заранее. (Стр. RU8)
Прибор не работает даже при нажатой кнопке.	- Не выбран режим. (Только для модели MX-S401) - Выберите скоростной режим. - Штепсельная вилка отключена от розетки. - Плотно вставьте вилку в розетку. - Двигатель перегревается, срабатывает защита от перегрева. (Все индикаторы режимов работы MX-S401 вспыхивают.) - Отключите вилку от розетки и не включайте прибор в течение приблизительно 30 минут (пока температура корпуса двигателя не опустится до нормального значения), чтобы прекратить действие защиты от перегрева перед следующим использованием. Если прибор все еще не заработал, обратитесь в магазин, где приобретался товар, или в сервисный центр Panasonic.
Большая вибрация	- Не соблюдались требования к объему ингредиентов для 1 партии. (Стр. RU13, Стр. RU15, Стр. RU17) - Ингредиенты не соответствуют требуемым размерам. (Стр. RU13, Стр. RU15) - Ингредиенты твердые. - Извлеките твердые ингредиенты.
Лезвие застревает.	Отключите вилку от розетки и удалите ингредиенты, застрявшие между металлическими деталями с помощью шпателя-щетки. Не удалявшиеся остатки можно извлечь, используя неметаллический острый предмет, (например, изготовленный из дерева.) (Не прикасайтесь к резиновым деталям.)

Проблема

Корпус двигателя нагревается.

Ненормальный шум.

Внезапная остановка работы.

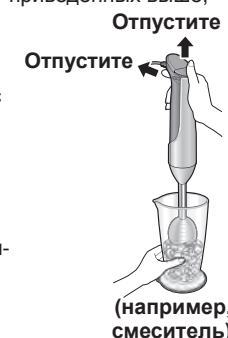
Чередуются пуск и остановка.

Причина и действия

- Использование не соответствует номинальному времени.
 - Используйте прибор в течение номинального времени. (Стр. RU23). Для дальнейшего использования отсоедините прибор от розетки и не включайте в течение 10 минут (не менее), пока температура корпуса двигателя не вернется к нормальному значению. (Перегрев двигателя приводит к неисправности.)

- Ингредиенты твердые.
 - Извлеките твердые ингредиенты.
- Крышка измельчителя установлена неправильно.
 - Установите крышку измельчителя правильно. (Стр. RU15)

- Сработала защита двигателя от перегрузки. (Индикатор режима MX-S401 гаснет.)
 - Если блендер приходится слишком сильно нажимать для погружения в ингредиенты, отпустите триггерный переключатель и кнопку разблокировки, отключите вилку прибора от розетки, включите прибор снова. (Стр. RU14)
 - Не нажимайте с полной силой на блендер при обработке компонентов.
 - При обстоятельствах, отличных от приведенных выше, выполните следующие действия, пока блендер не работает.
 - Отпустите триггерный переключатель и кнопку разблокировки, извлеките корпус двигателя из контейнера.
 - Отключите штепсельную вилку от розетки.
 - Извлеките половину ингредиентов или добавьте воды.
 - Если были добавлены запрещенные ингредиенты, удалите их.
 - Повторите подготовку и операцию. (Стр. RU14, Стр. RU16, Стр. RU17-18)
 - Не нажимайте с полной силой на блендер при обработке ингредиентов.



(Если прибор не работает после выполненных выше действий, сработала защита двигателя от перегрева. Рекомендации.)

- Сработала защита двигателя от перегрева в процессе или после использования. (Все индикаторы режимов работы MX-S401 вспыхивают.)
 - Отключите вилку от розетки и не включайте прибор в течение приблизительно 30 минут (пока температура корпуса двигателя не опустится до нормального значения), чтобы прекратить действие защиты от перегрева перед следующим использованием. (Если прибор все еще не заработал, обратитесь в магазин, где приобретался товар, или в сервисный центр Panasonic.)

- Выберите режим "Импульс". (Только для модели MX-S401) В режиме "Импульс" скорость изменяется между средней и сверхнизкой. (Стр. RU9)

Неисправности (продолжение)

Перед обслуживанием проверьте следующее.

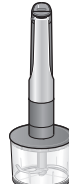
Проблема	Причина и действия
Ингредиенты не смешиваются хорошо.	● Не соблюдались требования к объему ингредиентов для 1 партии. (Стр. RU13, Стр. RU15, Стр. RU17) ● Ингредиенты не соответствуют требуемым размерам. (Стр. RU13, Стр. RU15) ● Ингредиенты твердые. ➔ Извлеките твердые ингредиенты. ● Рабочее время короткое. ➔ Увеличивая время работы, соблюдайте установленные ограничения на время непрерывной работы. ● Выбранный скоростной режим не подходит. ➔ Выберите правильный скоростной режим.
Дефект готового изделия.	● Лезвие повреждено. ➔ Остановите работу и обратитесь в магазин, где приобретался товар, или в сервисный центр Panasonic.

Сменные детали

Для приобретения запасных частей обратитесь к вашему дилеру или в сервисный центр Panasonic.

Название детали	Номер детали
Стакан (кроме крышки/нескользящего матового покрытия)	AMD02E1421
Чаша измельчителя (кроме нескользящего кольца)	AMD00-1421

Технические характеристики

	Использование насадки блендера	Использование насадки измельчителя	Использование насадки для взбивания
			
	MX-S401	MX-S301	MX-S401
Питание	220 - 240 В ~ 50 - 60 Гц		
Потребляемая мощность	115 - 125 Вт		35 - 45 Вт
Номинальное время (непрерывная работа)	1 минута		2 минута
Управление скоростью	Переменный тип		
Защитное устройство	Защита двигателя от перегрузки Защита двигателя от перегрева		
Длина сетевого кабеля (прибл.)	1,3 м		
Размеры (прибл.) Корпус двигателя + Насадка (Ш × Г × В)	6,5 × 7,4 × 42,3 см	13,9 × 13,9 × 41,9 см	6,4 × 7,3 × 46,7 см
Масса (прибл.) Корпус двигателя + Насадка	0,8 - 0,9 кг	1,0 - 1,1 кг (Присоединить лезвие измельчителя)	0,8 кг



ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

Погружной блендер
модель **MX-S401, MX-S301*** “Panasonic”

СЕРТИФИЦИРОВАНА ОС “ТЕСТБЭТ”, 119334, Москва, Андреевская набережная, д. 2
«*» - набор букв, определяющий цвет изделия и рынок сбыта

Сертификат соответствия:	№ TC RU C-TW.ME10.B.04663
Сертификат соответствия выдан:	29.08.2017
Сертификат соответствия действителен до:	28.08.2022
Страна изготовления:	Китай
Изготовитель:	Панасоник Тайвань Ко., Лтд. 579, Юан-Шан Род, Чанг-Хо Дистрикт, Нью Тайпей Сити, Тайвань

Примечание

Дату изготовления Вы можете определить по номеру, расположенному внизу устройства.

Номер: XX XX XX

5-я и 6-я цифры: день (в цифровом выражении)
1-й - 01, 2-й - 02, 3-й - 03

3-я и 4-я цифры: месяц (в цифровом выражении)
01 - Январь, 02 - Февраль, ...12 - Декабрь

1-я и 2-я цифры: год
(последние две цифры года в числовом выражении)
16 - 2016, 17 - 2017, 18 - 2018

Информация об утилизации:

Если от этого изделия необходимо избавиться, обратитесь к местным органам власти или дилеру и спросите о правильном методе утилизации.

Импортёр: ООО «Панасоник Рус»
115191, г. Москва, ул. Большая Тульская, д. 11, 3 этаж.
Информационный центр Panasonic: 8-800-200-21-00

Установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ “О защите прав потребителей” срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

<Примечания>

1. Устанавливайте прибор на твёрдой плоской поверхности, за исключением отсоединяемых или несъёмных частей.
2. Хранить в сухом, закрытом помещении.
3. Во время транспортировки не бросать, не подвергать излишней вибрации или ударам о другие предметы.
4. Утилизировать в соответствии с национальным и/или местным законодательством.

Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.

Дякуємо за те, що ви придбали виріб Panasonic.

- Будь ласка, уважно прочитайте ці інструкції для правильного і безпечного використання продукту.
- Перед використанням приладу, **будь ласка, приділіть особливу увагу розділу “Заходи безпеки” та “Важлива інформація” (с. UA3-6).**
- Цей прилад призначено виключно для побутового використання.
- Зберігайте інструкцію з експлуатації для подальших довідок.
- Компанія Panasonic не нестиме відповідальності, якщо прилад використовується не за призначенням або не у відповідності з даною інструкцією.

Зміст

	Сторінка
Заходи безпеки.....	UA3
Важлива інформація	UA6
Будова приладу та інструкції з використання.....	UA7
Підготовка до експлуатації.....	UA10
Застереження під час використання приладу.....	UA11
Заборонені інгредієнти та дії.....	UA12
Використання	
• Насадка блендера	UA13
• Подрібнювач	UA15
• Насадка для збивання	UA17
Чищення і догляд.....	UA18
Усунення несправностей.....	UA20
Змінні частини.....	UA22
Технічні характеристики	UA23



Цей символ на виробі означає: “Обов’язково уважно прочитайте Інструкції з експлуатації перед користуванням”.

Заходи безпеки

Завжди дотримуйтесь наступних застережень.

Щоб зменшити ризик травмування, ураження струмом або пожежі, виконуйте наступне:

- Щоб запобігти ризику виникнення ситуацій, які загрожуватимуть безпеці користувача або осіб, які знаходяться поруч, та пошкодження особистого майна, обов’язково дотримуйтесь наведених нижче правил техніки безпеки.



УВАГА:

Цей символ попереджає про те, що недотримання правил експлуатації може призвести до смерті або отримання тяжких травм.



ОБЕРЕЖНО:

Цей символ попереджає про те, що недотримання правил експлуатації може призвести до отримання травм та пошкодження майна.

- Символи, наведені далі, використовуються в якості інструкцій, яких слід обов’язково дотримуватись. Вони розділяються на дві групи, як показано нижче.



Цей символ вказує на дії, яких слід уникати (заборонені дії).



Цей символ вказує на дії, які слід завжди виконувати (обов’язкові дії).



УВАГА

Щоб уникнути ризику витоку струму, ураження струмом, пожежі через коротке замикання, опіків, травм і пошкодження майна.



- Не дозволяйте немовлятам та дітям гратись з пакувальним матеріалом. (Це може призвести до його проковтування та задушення.)
- Заборонено розбирати, ремонтувати або модифікувати прилад.
→ Для здійснення ремонту звертайтеся в авторизований сервісний центр.
- Не виконуйте дії, які можуть призвести до пошкодження штепсельної вилки або шнура живлення.

Виконувати наступні дії суворо заборонено: Змінювати конструкцію, розташовувати прилад поруч з нагрівальними приладами або впритул до них, згинати, скручувати, натягувати шнур живлення, прокладати його над гострими ребрами, ставити на шнур живлення важкі предмети, зв’язувати у вузол а також переносити прилад, тримаючись за шнур живлення.

Шнур живлення
Штепсель-
на вилка



Заходи безпеки

Завжди дотримуйтесь наступних застережень.

УВАГА

-  ● Не використовуйте прилад, якщо шнур живлення або штепсельна вилка мають пошкодження або штепсельна вилка нещільно входить в розетку побутової мережі.
→ Якщо шнур живлення пошкоджено, для уникнення небезпеки, його має замінити виробник, авторизований сервісний центр виробника або кваліфікований спеціаліст
- Під час вимикання приладу з розетки не тримайте штепсельну вилку мокрими руками.
- Не занурюйте корпус двигуна у воду і не бризкайте на нього водою та/або будь-якою іншою рідиною.
- Не наближайте обличчя до чаші для подрібнення або стакану під час користування.
-  ● Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, крім випадків коли вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо використання пристрою від осіб, відповідальних за їх безпеку. За дітьми слід доглядати, щоб вони не грали з приладом. Зберігайте прилад і його шнур живлення в недоступному для дітей місці.
- Завжди перевіряйте, щоб прилад працював від джерела живлення, напруга в якому відповідає номінальній напрузі приладу.
Також уникайте підключення інших пристроїв до однієї розетки побутової мережі, щоб запобігти перегріву. У випадку одночасного підключення декількох приладів переконайтеся, що загальна потужність не перевищує номінальну потужність розетки побутової мережі.
- В тому малоймовірному випадку, коли прилад перестає працювати належним чином, негайно припиніть його використання і відключіть від електромережі.
Приклади неправильної роботи або несправності:
 - Штепсельна вилка і шнур живлення перегріваються.
 - Шнур живлення пошкоджено або відсутнє живлення приладу.
 - Корпус двигуна деформований, має візуальні пошкодження або перегрівається.

UA4

УВАГА

-  ● Є тріщина на стакані, чаші для подрібнення або інших частинах.
- Присутній неприємний запах.
- Заклинювання леза.
- Під час роботи приладу виникає незвичайний шум.
- Інші ознаки неналежної роботи або несправності.
→ Зверніться до сервісного центру Panasonic щодо огляду або ремонту.
- Щільно вставляйте штепсельну вилку в розетку.
- Регулярно очищайте штепсельную вилку.
→ Від'єднайте штепсельну вилку від розетки та протріть сухою серветкою.
- Будьте обережні коли у стакані або у чаші подрібнювача знаходиться гаряча рідина. В процесі збивання рідина може перелитися через край внаслідок раптового пароутворення.

Українська мова

ОБЕРЕЖНО

Щоб уникнути ризику витоку струму, ураження струмом, пожежі через коротке замикання, опіків, травм і пошкодження майна.

-  ● Не використовуйте прилад у наступних місцях.
 - На нерівних поверхнях, на килимі або скатертини і т.д.
 - У місцях, де на нього можуть потрапляти бризки води, або поблизу джерел тепла.
 - Поруч з відкритими ємностями з водою, наприклад, ваннами, раковинами або іншими ємностями.
 - Біля стін або меблів.
 - Поставте пристрій на тверду суху чисту рівну поверхню.
- Не встромляйте будь-які предмети в отвори приладу.
- У разі необхідності заміни компонентів приладу, використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Під час користування не відкривайте кришку подрібнювача.
- Ніколи не користуйтеся лезом подрібнювача, не встановивши його на пристрій за всіма правилами.
- Не наближайте пальці, ложку або виделку до леза під час роботи приладу.
- Не змішуйте і не кладіть у стакан або чашу продукти, температура яких перевищує 60°C.

UA5

Заходи безпеки

Завжди дотримуйтесь наступних застережень.



ОБЕРЕЖНО

- Не діставайте руками суміш з чаші подрібнювача, не вийнявши лезо подрібнювача.
- Не користуйтеся блендером у каструлі, що стоїть на джерелі тепла. Гаряча рідина може розбризкатися і спричинити опік.
- Вимикаючи прилад з розетки, тримайтеся за спеціальні виїмки на штепсельній вилці. В жодному разі не тягніть за шнур живлення.
- Будьте пильні, щоб не спіткнутися або не заплутатися в шнурі живлення під час використання приладу.
- Слід обережно поводитися з лезом блендера, лезом подрібнювача, виймаючи продукти зі стакана і чаші для подрібнення; під час чищення. Не очищуйте леза голіруч. Користуйтеся щітка-лопатка комплекту.
- Завжди відключайте пристрій від електромережі, якщо лишаєте його без догляду, а також перед збиранням, розбиранням, переміщенням і чищенням.
- Вимикайте прилад та відключайте його від електромережі, перш ніж замінювати аксесуари чи торкатися рухомих частин приладу.

Важлива інформація

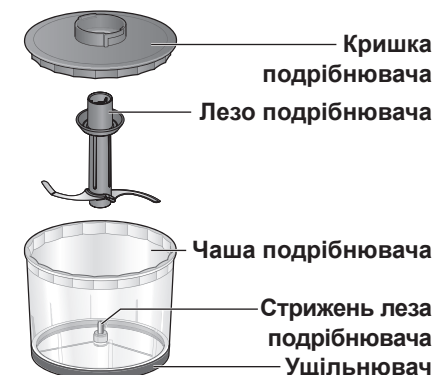
- Не використовуйте прилад поза приміщеннями.
- Не користуйтеся пристроєм у комерційних цілях.
- Не встановлюйте стакан та чашу подрібнювача на будь-які джерела тепла або у мікрохвильову піч.
- Недотримання цього правила може привести до травми через падіння приладу.
- Не намотуйте шнур живлення навколо корпусу двигуна.
- Переконайтеся, що насадки надійно прикріплені.
- Не користуйтеся пристроєм довше вказаного часу.
- Не переміщуйте чашу подрібнювача, тримаючи його за кришку чаші або корпус двигуна.
- Не користуйтеся пристроєм без продуктів.

Будова приладу та інструкції з використання

Корпус двигуна



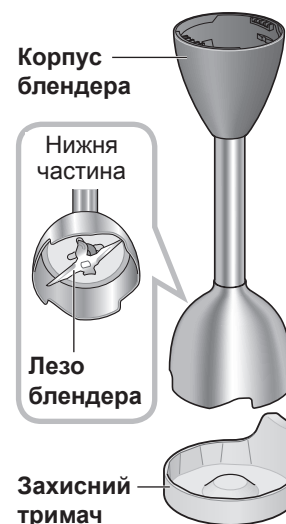
Насадка подрібнювача



Насадка для збивання & Адаптер



Насадка блендера



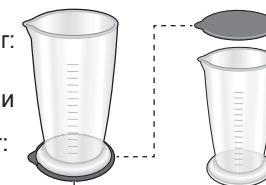
Для тимчасового розміщення або зберігання блендера. У цілях безпеки приєднано до блендера на момент купівлі.

Аксесуари

Стакан

Максимальний обсяг: близько 700 мл, 16 унцій/2 стакани

Мінімальний обсяг: близько 100 мл, 4 унцій/0,5 стакана



Кришка/підставка проти ковзання

Може застосовуватись, як кришка. (Перед користуванням помийте.)

Щітка-лопатка

Щітка
Для чищення лез.



Лопатка

- Для виймання продуктів.
- Знімає продукти, що прилипили до лез.

● На ілюстраціях в інструкції до цього виробу показано модель MX-S401.

Будова приладу та інструкції з використання (продовження)

Панель управління

(MX-S401)



Індикатор режимів

Світиться індикатор обраного режиму.

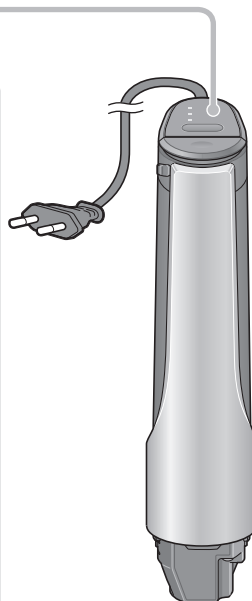
Вибір режимів

Виберіть режим роботи [Високий/Імпульс/Низький (Високий/Імпульсний/Низький) (повільний старт)]. (с. UA9)

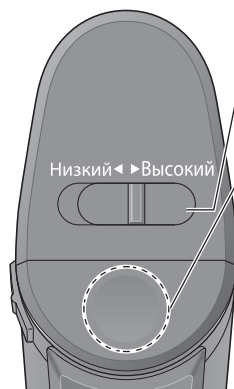
- Початкові налаштування: режим очікування (Всі індикатори режимів блимають.) Пристрій повернеться в режим очікування за наступних умов:
 - при підключенні головного шнура живлення;
 - коли пристрій не використовується довше 30 секунд;
 - активовано захист від перенавантаження/перегрівання мотора.

Кнопка розблокування (зона)

- Натисніть в зоні .
- Натискання на кнопку приводить в робочий стан функцію блокування. (Коли натиснуто клавішний вмикач і починеться обертання, блокування не активується автоматично після того, як ви його відпустите).
- Коли блокування від дітей увімкнено, клавішний вмикач натиснути не можна.



(MX-S301)

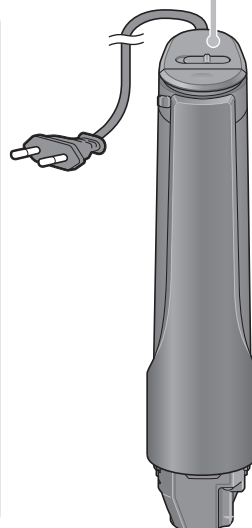


Перемикач режимів

Виберіть швидкість обертання [Високий/Низький (Високий/Низький)].

Кнопка розблокування (зона)

- Натисніть в зоні .
- Натискання на кнопку приводить в робочий стан функцію блокування. (Коли натиснуто клавішний вмикач і почнеться обертання, блокування не активується автоматично після того, як ви відпустите клавішний вмикач).
- Коли блокування від дітей увімкнено, клавішний вмикач натиснути не можна.



Режим

Високий (Високий)

Тривала робота на високій швидкості обертання. (Застосовується для приготування соків і смузі лезом блендера; м'ясного фаршу лезом подрібнювача тощо)

Імпульс (Імпульсний) (Стосується лише MX-S401)

Повторна операція між середньою швидкістю та "стоп". Використовується лезо подрібнювача і переходить від середньої швидкості до зупинки, щоб отримати масу з дрібними шматочками. (Застосовуйте для подрібнення цибулі, риби, кальмарів, креветок тощо)

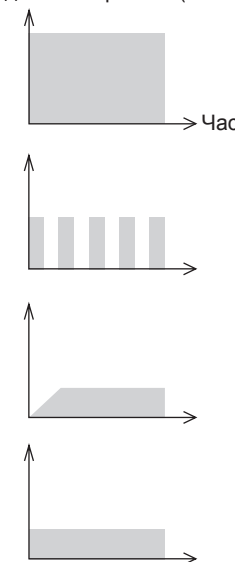
Низький (Низький) (повільний старт) (Стосується лише MX-S401)

Повільно починає і продовжує на низькій швидкості. Повільний старт і продовження роботи на низькій швидкості, збиваючи вінчиком, аби інгредієнти не розлетілися. (У такий спосіб збивайте вершки, готуйте соуси тощо)

Низький (Низький) (Стосується лише MX-S301)

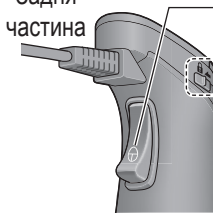
Тривала робота на низькій швидкості обертання. (Застосовуйте для подрібнення цибулі, риби тощо лезом подрібнювача)

Швидкість обертання (схема)



Задня частина корпусу мотора

Задня частина



Клавішний вмикач

- Натискайте клавішний вмикач, утримуючи кнопку розблокування, щоб запустити пристрій. (с. UA14)
- Живлення буде увімкнено, лише коли ви натискаєте клавішний вмикач.

Блокування від дітей

Обов'язково заблокуйте прилад коли:

- робите перерву під час готування;
- переносите прилад;
- не користуєтесь приладом;
- приєднуєте або знімаєте насадки.

- Коли блокування від дітей увімкнено, клавішний вмикач натиснути не можна.

заблоковано розблоковано



Підготовка до експлуатації

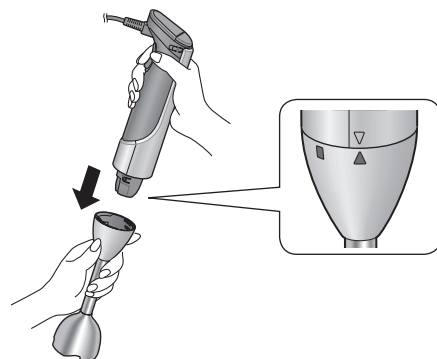
- Перед користуванням помийте частини окрім корпусу мотору і адаптера. (с. UA19)
- Обов'язково виконуйте наступні інструкції. (Чищення і догляд див с. UA18-20)

Установка насадок

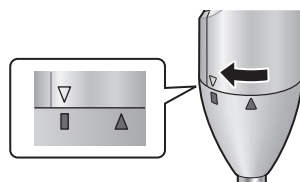
Встановлення насадки блендера



- 1 Необхідно сумістити позначку ▼ на корпусі. Необхідно сумістити позначку ▲ на корпусі блендера.



- 2 Поверніть корпус мотора проти годинникової стрілки, щоб сумістити позначки ▼ і ▲. Таким чином корпус буде надійно зафіксований.



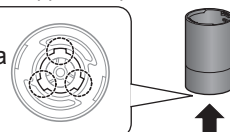
Виконайте ці кроки у зворотному порядку, щоб зняти насадку блендера.

Встановлення насадки для збивання

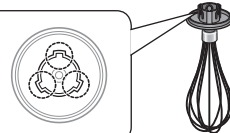


- 1 З'єднайте адаптер та насадку для збивання, як вказано нижче, у пункті 3 і поверніть до кляцання.

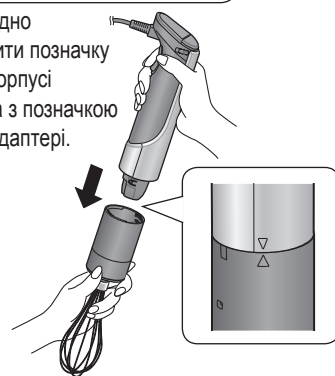
Вигляд адаптера знизу.



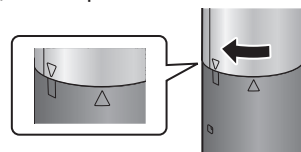
Вигляд насадки для збивання згори.



- 2 Необхідно сумістити позначку ▼ на корпусі мотора з позначкою ▲ на адаптері.



- 3 Поверніть корпус мотора проти годинникової стрілки, щоб сумістити позначки ▼ і ▲. Таким чином корпус буде надійно зафіксований.

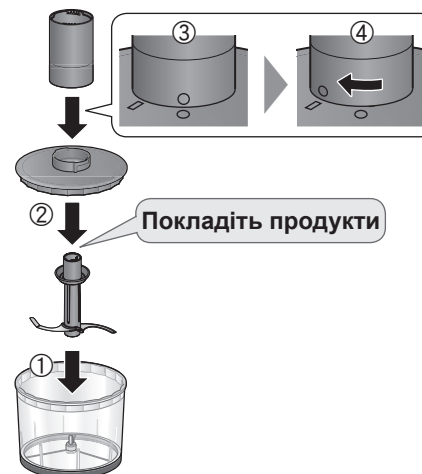


Виконайте ці кроки у зворотному порядку, щоб зняти насадку для збивання.

Установка насадки подрібнювача

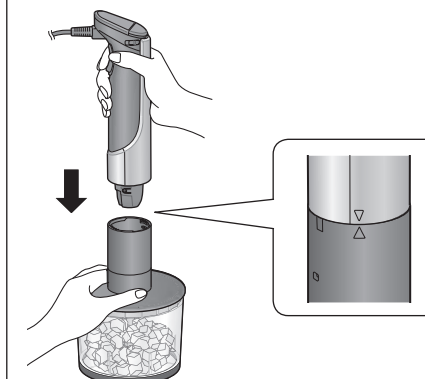


- 1 Установіть лезо на стрижень леза подрібнювача.
- 2 Закрийте кришку подрібнювача і поверніть в бік позначки ● на кришці.
- 3 Необхідно сумістити позначку ● на корпусі мотора з позначкою ● на адаптері.
- 4 Поверніть адаптер за годинниковою стрілкою, щоб сумістити позначки ● і ▲. Таким чином адаптер буде надійно зафіксований.

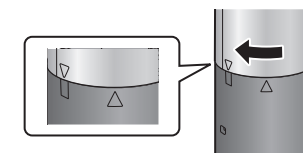


- Лезо подрібнювача вставлено в чашу для подрібнення на момент придбання.

- 5 Необхідно сумістити позначку ▼ на корпусі мотора з позначкою ▲ на адаптері.



- 6 Поверніть корпус мотора проти годинникової стрілки, щоб сумістити позначки ▼ і ▲. Таким чином корпус буде надійно зафіксований.



Виконайте ці кроки у зворотному порядку, щоб зняти насадку подрібнювача.

Українська мова

Застереження під час використання приладу

- Обов'язково дотримуйтеся позначеного часу роботи для кожної насадки. (с. UA23)
- Для подовження терміну експлуатації пристрою відключайте його від мережі під час використання та робіть 10-хвилинні перерви, доки корпус не повернеться до звичайної температури. (Може з'явитися дим, незвичний запах або виникнути несправність через перегрівання мотора.)
Якщо мотор нагрівся через перенавантаження, тривале безперервне використання, надто короткі інтервали між сеансами роботи, або з інших причин, навіть за дотримання перерв у роботі може активуватися функція захисту від перегрівання мотора, і прилад може вимкнутися. (с. UA20-21)

Заборонені інгредієнти та дії

Змішування заборонених інгредієнтів може пошкодити насадки, стакан і чашу для змішування та спричинити несправність мотора.



Насадка блендера

■ Надмірно липкі інгредієнти

(Причина несправності)

- Варені коренеплоди*¹
(Картопля, гарбузи тощо)
- Бамії
- Охолоджений кисломолочний сир*²
- Тісто (для хліба, макаронів тощо)

■ Тверді інгредієнти

(причина пошкоджень леза)

- Кавові зерна
- Кубики льоду
- Сухарі
- Висушені соєві
- Заморожені боби
- Куркума

■ Інгредієнти з великою кількістю прожилок та волокон

(причина несправності через намотування волокон довкола леза блендера.)

- М'ясо (включаючи м'ясний фарш)
- Риба

■ Інгредієнти з низьким вмістом води

(Причина несправності)

- Варені коренеплоди*¹
- Варені бобові*¹
(Квасоля, боби тощо.)



Насадка подрібнювача

■ Надмірно липкі інгредієнти

(Причина несправності)

- Варені коренеплоди*¹
(Картопля, гарбузи тощо)
- Охолоджений творог*²
- Тісто (для хліба, макаронів тощо)

■ Інгредієнти з великою кількістю прожилок та волокон

(причина несправності через намотування волокон довкола леза блендера.)

- Жилисте м'ясо

■ Тверді інгредієнти

(причина пошкоджень леза)

- Кавові зерна
- Кубики льоду
- Сухарі
- Висушені соєві
- Заморожені боби
- Куркума



Насадка для збивання

■ Цілі яйця (не можна збивати)

■ Збивання вершків зі зниженою жирністю (до 30% молочного жиру) більше 2 хвилин.

■ Приготування чогось, окрім збивання вершків, яєчних білків або приготування соусів.

(Не використовувати для змішування охолодженого вершкового масла або кисломолочного сиру чи вимішування тіста.)

*¹ Можна застосовувати, додавши до продуктів такий самий обсяг води.

*² Можна застосовувати для продуктів кімнатної температури (прибл. 25°C).



Використання -Насадка блендера-

Підготовка

■ Поріжте м'які продукти кубиками розміром 2-3 см.

Цитрусові Яблуко

(Очистіть від шкірки та розділіть.)



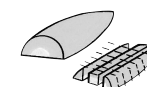
(Вийміть серцевину та, за бажанням, почистіть шкірку.)



- Вийміть кісточки з персиків, слив та інших фруктів і ягід з кісточками.

■ Поріжте тверді продукти кубиками розміром 1 см.

Морква і т.д. (Очищена)



(Якщо шматочки завеликі, вони не перемелюються як слід.)

■ Добре промийте листові овочі та поріжте їх смужками 2-3 см завтовшки.



- Обріжте квітконоси/бидилля і добре промийте. (Шпінат тощо)
- Зніміть завеликі листки з капусти.

Примітка

- Використовуйте контейнер або миску, що підходить для використання з блендером. Міцно тримайте контейнер під час роботи.

Можна користуватися

- Стакан
- Металеві або пластикові контейнери або миски.



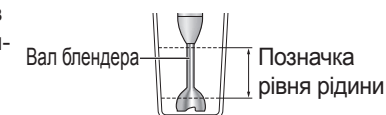
Не торкайтеся насадкою блендера країв і дна миски або контейнера, щоб не пошкодити їх.

Не можна користуватися

- Скляні ємності (Включаючи вогнестійке та загартоване скло.)
- Керамічні контейнери або горщики, що легко розбити.
- Чаша подрібнювача



- Не користуйтеся довше 1 хвилини без перерви. (Причина несправності: с. UA11)
- Використовуйте кількість інгредієнтів, які можна обробити за 1 операцію.
 - Не використовуйте забагато інгредієнтів (їх об'єм має бути таким, щоб не перевищував висоту валу блендера).
 - Додаючи рідину, виконуйте вказівки з таблиці нижче.
 - Залежно від типу і кількості інгредієнтів, суміш може виливатися зі стакану чи контейнера. У такому разі необхідно зменшити обсяг.
- Не вставляйте і не виймайте блендер зі стакану тощо, коли натиснуто на клавішний вмикач. (Це може спричинити травму та/або опік.)
- Надійно прикріплюйте насадки блендера. (с. UA10)





Використання -Насадка блендера- (продовження)

Підготовка:

- 1 Прикріпіть насадки блендера до корпусу мотора. (с. UA10)
- 2 Вставте штепсельну вилку до розетки електромережі.
- 3 Виберіть режим "Высокий" (Високий). (с. UA8-9)
- 4 Зніміть блокування від дітей.

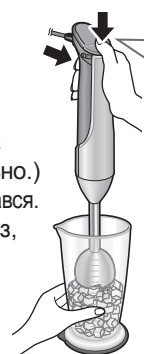
Зніміть блокування від дітей



1 Вставте блендер у стакан.

2 Натисніть клавішний вмикач, утримуючи кнопку розблокування, щоб почати.

- Змішуйте, тиснувши лезом блендера на інгредієнти. (Не натискайте надто сильно.)
- Міцно утримуйте стакан, щоб він не піднімався.
- Вставляйте блендер вертикально вниз, коли користуєтеся стаканом.
- Якщо продукти прилипли до стінок стакана, і не збиваються, відпустіть клавішний вмикач і перемішайте інгредієнти. Повторіть збивання.
- Під час роботи не піднімайте лезо блендера над поверхнею рідких інгредієнтів. (Ризик забризкати.)
- Перемішуючи рідину у мисці або чаші, тримайте блендер під нахилом 5-10 мм, не виймаючи лезо блендера з рідини. Так інгредієнти краще перемішаються.
- Якщо пристрій зупинився під час роботи, дивіться с. UA21.



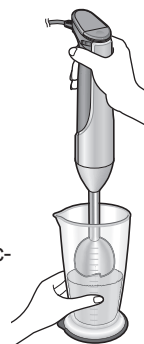
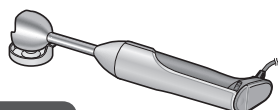
Утримуючи кнопку розблокування,



натисніть клавішний вмикач.

3 Коли збивання завершено, відпустіть клавішний вмикач і активуйте блокування від дітей. Переконайтеся, що пристрій зупинив роботу, а потім вийміть блендер з контейнера.

- Блендер можна тимчасово покласти на захисний тримач.



Активуйте блокування від дітей.



Інструкція з догляду

- Вийміть з розетки штепсельна вилк.
- Зніміть насадку блендера і помийте їх. (с. UA18-20)



Використання -Подрібнювач-

Підготовка

■ Наріжте кубиками розміром 2-3 см.



- Почистіть шкірку, видаліть стебла, насіння і серцевини з фруктів.
- Поріжте тверді інгредієнти (моркву тощо) кубиками розміром 1-2 см.
- Тверді сорти сиру, як-от пармезан, поріжте кубиками розміром 1 см. (Зніміть тверду скоринку.)

■ Видаліть стебла петрушки.

- Видаліть зайву воду.

■ Очистіть, видаліть нутроці і рогову пластинку у кальмарів та ніжки у креветок.

■ Вийміть кістки, хрящі та сухожилки з м'яса. Вийміть кістки з риби.

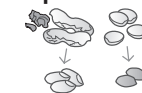


- Свинячу підчеревину поріжте тонкими смужками довжиною 2-3 см.

■ Зніміть скоринку з хліба.

- Розірвіть на 6-8 шматочків.

■ Розлущіть горіхи.



Примітка

- Не користуйтеся довше 1 хвилини без перерви. (Причина несправності: с. UA11)
- Зніміть зі стінок чаші інгредієнти, що прилипли під час збивання.



Неправильно



Правильно

- Переконайтеся, що кришка подрібнювача щільно закрита. (Причина несправності)
- Поверніть кришку і знову закрийте, якщо вона була погано закрита.
- Переконайтеся, що ущільнювач встановлений заздалегідь.

Обсяг і рівень інгредієнтів, що можуть використовуватися за один цикл роботи.

- Виберіть режим відповідно до інгредієнтів та стану, до якого їх слід обробити.
- Використовуйте кількість інгредієнтів, яку можна обробити за 1 цикл роботи приладу. (Якщо обсяг продуктів занадто великий, поділіть його на порції.)

Інгредієнти	Мінімум-максимум (1 цикл)	Режим	Приблизний час обробки	Особливі вказівки
Цибуля	40-200 г	Импульс*	12-18 сек. (MX-S401)	Поріжте шматочками, потрібного розміру.
		Низкий*	Повторно вмикайте і вимикайте живлення (MX-S301)	
Морква	40-200 г	Высокий*	10-18 сек.	
Петрушка	5-30 г	Высокий	10-30 сек.	
Часник	10-200 г	Высокий	5-13 сек.	
Горіхи (волоські горіхи і т.д.)	10-200 г	Высокий	8-30 сек.	
Скибка хліба	10-80 г	Высокий	15-30 сек.	
Сир Пармезан	40-200 г	Высокий	15-50 сек.	
М'ясо (яловичина, свинина, курка і т.д.)	80-200 г	Высокий	5-20 сек.	Щоб отримати більші шматочки, використовуйте режим "Импульс" для MX-S401. Повторно вмикайте і вимикайте живлення для MX-S301.
Риба	80-200 г	Низкий	5 сек.-1 хв.	
Кальмари, креветки	80-200 г	Низкий	10 сек.-1 хв.	

- Кількість рідини не повинна перевищувати 50 мл.

* Высокий: Високий; Импульс: Імпульсний; Низкий: Низький.



Використання -Подрібнювач- (продовження)

Підготовка:

- 1 Приєднайте лезо подрібнювача, покладіть продукти і закрийте кришку подрібнювача. (с. UA11)
- 2 Вставте штепсельну вилку до розетки електромережі.
- 3 Виберіть потрібний режим. (с. UA8-9)
- 4 Зніміть блокування від дітей.



Зніміть блокування від дітей



1 Натискайте клавішний вмикач, утримуючи кнопку розблокування, щоб почати роботу.

- Міцно утримуйте чашу для подрібнення.
- Під час користування не відкривайте кришку подрібнювача.



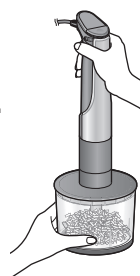
Утримуючи кнопку розблокування,



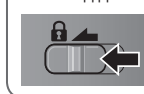
натисніть клавішний вмикач.

2 Коли подрібнення завершено, відпустіть клавішний вмикач і активуйте блокування від дітей. Переконайтеся, що пристрій зупинив роботу, а потім вийміть блендер з адаптера.

- Вийміть з розетки штепсельна вилка.



Активуйте блокування від дітей



3 Зніміть адаптер і кришку подрібнювача. Знявши лезо подрібнювача, гумовою лопаткою дістаньте готову суміш.



Інструкція з догляду

- Розберіть подрібнювач та помийте усі його частини. (с. UA18-20)



Використання -Насадка для збивання-

Підготовка

Тримайте вершки та яєчний білок у холодильнику.

Примітка

- Не використовуйте прилад довше 2 хвилин без перерви. (Причина несправності: с. UA11)
- Візьміть велику глибоку миску, щоб запобігти розбризкуванню.
- Не збивайте більше 4 яєчних білків за раз.
- Надійно прикріплюйте насадку блендера. (с. UA10)
- Перед користуванням витріть вологу з чаші та вінчика. (Краплі води погіршують якість збивання.)

Обсяг і рівень інгредієнтів, що можуть використовуватися за один цикл роботи.

- Виберіть режим відповідно до інгредієнтів та стану, до якого їх слід обробити.

Інгредієнт	Макс. (1 цикл)	Режим	Приблизний час обробки	Особливі вказівки
Вершки	До 200 мл (30% жирності)	Низкий* → Високий*	2 хвилини	• Охолоджуйте дно чаші водою з льодом. • Почніть з режиму з низькою швидкістю та перемкніться у режим з високою швидкістю, коли інгредієнти почнуть густішати.
Білки яєць	До 4 яєць	Високий	2 хвилини	—

- Не використовуйте для змішування охолодженого масла або кисломолочного сиру чи вимішування тіста.

* Високий: Високий; Низкий: Низький.

Підготовка:

- 1 Приєднайте насадку вінчика до корпусу мотора. (с. UA10)
- 2 Вставте штепсельну вилку до розетки електромережі.
- 3 Виберіть потрібний режим. (с. UA8-9)
- 4 Зніміть блокування від дітей.

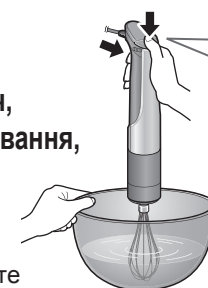


Зніміть блокування від дітей



1 Занурте вінчик у велику глибоку чашу. Натисніть клавішний вмикач, утримуючи кнопку розблокування, щоб почати роботу.

- Збиваючи, тримайте корпус мотору під прямим кутом до поверхні рідини та пересувайте його по периметру ємності.
- Злегка нахиліть миску, коли застосовуєте невелику кількість інгредієнтів.



Утримуючи кнопку розблокування,

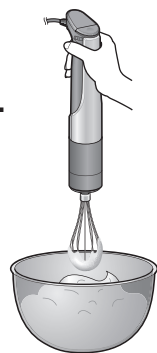


натисніть клавішний вмикач.



Використання -Насадка для збивання- (продовження)

- 2** Коли збивання завершено, відпустіть клавішний вмикач і активуйте блокування від дітей. Переконайтеся, що пристрій зупинив роботу, і вийміть вінчик з миски.



Активуйте блокування від дітей.



Інструкція з догляду

- Вийміть з розетки штепсельна вилк.
- Зніміть насадку вінчика і помийте її. (с. UA18-20)

Чищення і догляд

- Відключіть прилад від електричної мережі перед чищенням.
- Прилад слід чистити після кожного використання.

Примітки щодо чищення

- Будьте обережні, не торкайтеся лез.
- Не застосовуйте спиртові розчинники, відбілювачі, абразивні губки, металеві щітки, порошок для полірування тощо (це може пошкодити поверхню частин приладу).
- Не застосовуйте розчинники на основі хлору. (Це може спричинити появу іржі та несправностей.)
- Обов'язково ретельно висушіть після миття. (Інакше прилад може заіржавіти). Висушуйте леза блендера, перевернутими вниз.
- Не очищуйте пристрій та насадки гострими металевими предметами.

Вказівки щодо зберігання

- Тримайте пристрій у недоступних для дітей місцях. (Щоб уникнути їх травмування.)
- Прикріпіть захисний тримач до блендера.

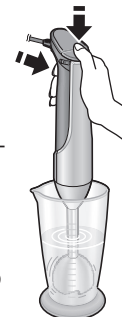
Про знебарвлення гумових деталей

Гумові деталі* можуть змінити колір через контакт з природними барвниками, що містяться у моркві та інших овочах. Очищення губкою не завжди допомагає повернути початковий колір частинам приладу, проте це не впливає на якість роботи пристрою. Якщо помити прилад одразу після використання, колір частин приладу може залишитися незмінним.

* Корпус блендера, Стакан, Чаша подрібнювача, Лезо подрібнювача, Захисний тримач, Насадка блендера.

Насадка блендера

- Налийте близько 200-300 мл води в стакан.
- Виберіть режим "Високий". (с. UA8-9)
- Увімкніть блендер на 15 секунд. (с. UA14)
 - Не рухайте вгору і вниз, інакше вода може розлитися.
- Замініть воду і повторіть дію декілька разів.
- Після видалення рештків інгредієнтів, помийте щіткою для лопатки.



Корпус блендера

- Лезо блендера
- Помийте нижню частину насадки блендера щіткою, не торкаючись леза руками.
 - Щіткою-лопаткою вийміть інгредієнти, що застрягли у насадці. Якщо не вдається видалити залишки інгредієнтів, спробуйте зробити це загостреним неметалевим предметом, (краще - дерев'яним). (Не торкайтеся гумової частини.)
- Нижня частина



Адаптер

Корпус двигуна & Адаптер

Протріть добре відтиснутою серветкою. Потрапляння води всередину пристрою може спричинити несправність.



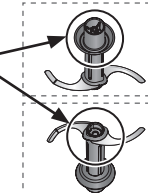
Корпус двигуна

Інші деталі

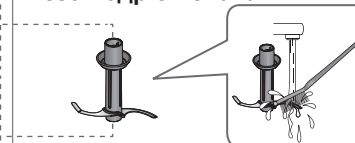
Мийте розведеним засобом для миття посуду (нейтральним).

- Щіткою почистіть лезо подрібнювача і стрижень леза подрібнювача.

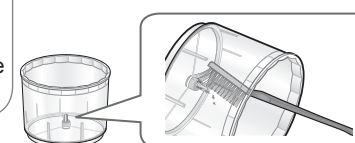
Вийміть застряглі інгредієнти щіткою-лопаткою. Якщо не вдається видалити залишки інгредієнтів, спробуйте зробити це загостреним неметалевим предметом (краще - дерев'яним). (Не торкайтеся гумової частини.)



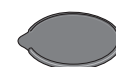
Лезо подрібнювача



Стрижень леза подрібнювача



- Не залишайте лезо подрібнювача у воді або гарячій воді. (Потрапляння води всередину може спричинити несправність.)



Кришка/підставка проти ковзання
Помийте, знявши зі стакана.



Ущільнювач
Помийте, знявши з чаші для подрібнення.

- М'якою губкою очистіть підставку проти ковзання і ущільнювач.

Чищення і догляд (продовження)

Користування посудомийною машиною і сушаркою

Безпечно ✓ / Небезпечно ✗

Корпус двигуна	Насадка блендера	Стакан	Адаптер	Насадка подрібнювача	Насадка для збивання
✗	✓	✓	✗	✓	✓

- Користуйтеся мийним засобом, призначеним для посудомийних машин. (Користуйтеся лише після ознайомлення з посібником користувача до посудомийної машини.)
- Стакан і чашу для подрібнення можна легко пошкодити. Тримайте їх подалі від нагрівальних елементів, і встановіть низьку температуру, якщо користуєтеся посудомийною машиною з терморегуляцією.

Усунення несправностей

Перевірте наступне перед початком експлуатації.

Проблема	Причина і спосіб усунення
Не натискається клавішний вмикач.	• Активована функція блокування від дітей. (с. UA9) • Ви не натиснули кнопку розблокування? (с. UA8)
Не працює, навіть коли натиснуто клавішний вмикач.	• Не вибрано режим. (Стосується лише MX-S401) ➔ Виберіть режим швидкості. • Штепсельну вилку вийнято з розетки електромережі. ➔ Надійно вставте вилку до розетки. • Мотор перегрівся, активовано функцію захисту мотору від перегрівання. (Всі індикатори режимів MX-S401 мерехтять.) ➔ Вийміть штепсельна вилка з розетки і зробіть перерву близько 30 хв. або більше (доки корпус мотора не охолоне до нормальної температури), щоб зняти захист від перегрівання перед повторним використанням. Якщо пристрій все одно не працює, зверніться до магазину, де ви придбали пристрій, або до сервісного центру Panasonic.
Сильна вібрація	• Не дотримано вказівки щодо кількості використовуваних інгредієнтів. (с. UA13, с. UA15, с. UA17) • Використовувані інгредієнти не підготовлені належним чином. (с. UA13, с. UA15) • Інгредієнти затверді. ➔ Не використовуйте такі інгредієнти.
Застрягло лезо.	• Вийміть штепсельна вилка з розетки і щіткою-лопаткою зніміть інгредієнти, що застрягли між металевими деталями. Якщо не вдається видалити залишки інгредієнтів, спробуйте зробити це загостреним неметалевим предметом, (краще - дерев'яним). (Не торкайтеся гумової частини.)

Проблема

Корпус мотора сильно нагрівається.

Нехарактерний шум.

Раптова зупинка роботи приладу.

Почергова зупинка та запуск приладу.

Причина і спосіб усунення

- **Перевищення дозволеного часу використання.**
 - ➔ Користуйтеся в межах вказаного часу. (с. UA23). Для продовження строку експлуатації пристрою відключіть його від мережі та зробіть перерву щонайменш 10 хвилин, доки корпус не повернеться до звичайної температури. (Перегрівання мотора може спричинити несправність.)

- **Інгредієнти затверді.**
 - ➔ Не використовуйте такі інгредієнти.
- **Кришка подрібнювача нещільно закрита.**
 - ➔ Правильно встановіть кришку подрібнювача. (с. UA15)

- **Захист мотора активовано через надмірне навантаження. (Вимикається індикатор режиму MX-S401.)**

- ➔ Якщо блендер дуже сильно тисне на інгредієнти, відпустіть клавішний вмикач і кнопку розблокування, відключіть пристрій, а потім продовжуйте використання приладу. (с. UA14)
- Не тисніть із силою блендером на продукти.

- ➔ В інших випадках виконайте наступні кроки після зупинки роботи приладу.

- 1 Відпустіть клавішний вмикач і кнопку розблокування, а потім вийміть корпус мотора з ємності.
- 2 Вийміть з розетки штепсельна вилка.
- 3 Вийміть половину продуктів або додайте води.

- Якщо використано інгредієнти, які використовувати не можна, вийміть їх.

- 4 Повторіть підготовку і роботу. (с. UA14, с. UA16, с. UA17-18)

- Не тисніть із силою блендером на продукти.



Якщо пристрій все одно не працює після виконання всіх вказаних кроків, це означає, що було активовано захист мотора від перенагрівання. Див. нижче.

- **Функцію захисту мотора було активовано через перенагрівання мотору під час або після використання. (Всі індикатори режимів MX-S401 мерехтять.)**

- ➔ Вийміть штепсельна вилка з розетки і зробіть перерву близько 30 хв. або більше (доки корпус мотора не охолоне до нормальної температури), щоб зняти захист від перегрівання перед повторним використанням. (Якщо пристрій все одно не працює, зверніться до магазину, де ви придбали пристрій, або до сервісного центру Panasonic.)

- **Вибрано режим "Імпульс" (Імпульсний). (Стосується лише MX-S401)** Під час роботи в імпульсному режимі пристрій почергово змінює роботу від середньої швидкості до зупинки. (с. UA9)

Усунення несправностей (продовження)

Перевірте наступне перед початком експлуатації.

Проблема	Причина і спосіб усунення
Інгредієнти погано змішалися.	● Не дотримано вказівки щодо кількості використовуваних інгредієнтів. (с. UA13, с. UA15, с. UA17) ● Використовувані інгредієнти не підготовлені належним чином. (с. UA13, с. UA15) ● Інгредієнти затверді. ➔ Не використовуйте такі інгредієнти. ● Короткий час роботи. ➔ Подовжуючи час роботи, не перевищуйте зазначений час безперервної роботи. ● Неправильно вибрано режим швидкості. ➔ Виберіть потрібний режим швидкості.
	● Пошкоджено лезо. ➔ Припиніть експлуатацію приладу і зверніться до магазину, де його придбали, або до сервісного центру Panasonic.
Погано оброблені продукти.	

Змінні частини

Якщо вам знадобляться змінні частини, зверніться до дилера або до сервісного центру Panasonic.

Назва частини	Номер частини
Стакан (без кришки/підставки проти ковзання)	AMD02E1421
Чаша подрібнювача (окрім ущільнювача)	AMD00-1421

Технічні характеристики

	Користування насадкою блендера		Користування насадкою подрібнювача		Користування насадкою вінчика	
						
	MX-S401	MX-S301	MX-S401	MX-S301	MX-S401	MX-S301
Живлення	220 - 240 В ~ 50 - 60 Гц					
Споживана потужність	115 - 125 Вт				35 - 45 Вт	
Час роботи (без зупинки)	1 хвилина				2 хвилини	
Контроль швидкості	змінюваний тип					
Пристрій безпеки	Захист мотору від перенавантаження Захист мотору від перенагрівання					
Довжина шнура живлення (прибл.)	1,3 м					
Розміри (прибл.) Корпус двигуна + Насадка (Ш × Г × В)	6,5 × 7,4 × 42,3 см		13,9 × 13,9 × 41,9 см		6,4 × 7,3 × 46,7 см	
Маса (прибл.) Корпус двигуна + Насадка	0,8 кг		1,0 кг		0,8 кг	
			(Прикріпіть з лезом подрібнювача)			

Українська мова



001

Декларацію про відповідність Технічним регламентам, діючим в Україні, можна переглянути на <http://service.panasonic.ua> у розділі «Технічне регулювання»

Виробник:	Panasonic Taiwan Co., Ltd.	Панасонік Тайвань Ко., Лтд.
Адреса виробника:	579, Yuan Shan Road, Chung-Ho District, New Taipei City, Taiwan	579, Юань-Шань Роуд, Чунг-Хо Дістрікт, НьюТайпей Сіті, Тайвань
Країна походження:	China	Китай

Імпортёр:	ТОВ «ПАНАСОНІК УКРАЇНА ЛТД»
Адреса імпортера:	03022, м. Київ, пров. Охтирський, 7, Україна

Термін служби	7 років
---------------	---------

Дату виготовлення ви можете визначити за номером, що розташований на маркувальній табличці виробу.

Приклад: XX XX XX

5-та та 6-та цифри: день (цифрами)
1-ше - 01, 2-ге - 02, 3-тє - 03

3-тя та 4-та цифри: місяць (у цифровому виразі)
01 - Січень, 02 - Лютий, ...12 - Грудень

1-ша та 2-га цифри: рік (дві останні цифри номера року)
16 - 2016, 17 - 2017, 18 - 2018

Умови гарантії для України

Компанія Panasonic Corporation надає на даний виріб, що постачається в Україну, гарантію виробника строком на 3 роки.

Інформаційний центр Panasonic

Міжнародні дзвінки та дзвінки з Києва: +38-0-(44) 490-38-98

Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів в межах України: 0-800-309-880

<http://service.panasonic.ua/>

Декларація про Відповідність Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР:

1. свинець (Pb) –не перевищує 0,1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd) –не перевищує 0,01% ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть (Hg) –не перевищує 0,1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr⁶⁺) –не перевищує 0,1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBB) –не перевищує 0,1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефеніловієфіри (PBDE) –не перевищує 0,1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

<Примітки>

1. Встановлюйте пристрій на жорсткій, рівній поверхні.
2. Зберігайте всередині захищеного від вологи приміщення.
3. Під час транспортування уникайте падіння пристрою, його надмірної вібрації або ударів об інші об'єкти.
4. Правила та умови утилізації мають відповідати національному та/або місцевому законодавству.

Умови реалізації не встановлені виробником та мають відповідати національним та/або місцевим законодавчим вимогам країни реалізації виробу.

Panasonic бұйымын сатып алғаныңызға алғыс білдіреміз.

- Өнімді дұрыс әрі қауіпсіз түрде пайдалану үшін осы нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.
- Бұл өнімді пайдаланбас бұрын **“Қауіпсіздік шаралары”** және **“Маңызды ақпарат”** (KZ3-6 б.) бөліміне ерекше көңіл бөліңіз.
- Бұл бұйым тек тұрмыста пайдалануға арналған.
- Пайдалану нұсқаулығын әрі қарай пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- Құрылғы өз мақсатына сай пайдаланылмаған немесе осы нұсқаулық орындалмаған жағдайларға Panasonic жауап бермейді.

Мазмұны

Бет

Қауіпсіздік шаралары.....	KZ3
Маңызды ақпарат	KZ6
Бөліктердің аты және нұсқаулары	KZ7
Дайындықтар	KZ10
Пайдалануға қатысты сақтық шаралары.....	KZ11
Тыйым салынған құрамдастар мен жағдайлар	KZ12
Пайдалану жолы	
• Блендер саптамасы	KZ13
• Кескіш саптамасы.....	KZ15
• Қойылтқыш саптамасы	KZ17
Тазалау және күтім	KZ18
Ақаулықтарды іздеу және жою	KZ20
Ауыстырмалы бөлшектер	KZ22
Техникалық сипаттамалар	KZ23



Өнімдегі бұл белгі “Пайдаланбас бұрын Пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығу қажет” ұғымын білдіреді.

Қауіпсіздік шаралары

Осы сақтандыру шараларын әрқашан ұстаныңыз.

Жеке басына зақым келудің, электр тогы соғуының немесе өрт шығу қаупін төмендету үшін, мыналарды тексеріңіз:

- Сақтандыру шаралары үшін мынадай белгілер қолданылады. Олар осы аспапты пайдалану кезінде оларды елемеген жағдайда туындауы мүмкін қауіп-қатерлер мен зақымдану дәрежесіне қарай бөлінеді.



НАЗАР

АУДАРЫҢЫЗ:

Бұл белгі осы аспапты дұрыс пайдаланбау өлімге немесе ауыр жарақатқа әкеп соқтыратындығы туралы ескертеді.



АБАЙЛАҢЫЗ:

Бұл белгі осы аспапты дұрыс пайдаланбау жарақатқа немесе материалдық залалға әкеп соқтыратындығы туралы алдын-ала ескертеді.

- Келесі белгілер орындалуы тиіс іс-әрекеттерді түсіндіру үшін қолданылады. Олар төменде көрсетілгендей бөліп қарастырылған.



Бұл белгі сізге ешқашан орындауға болмайтын (тыйым салынған) іс-әрекеттерді білдіреді.



Бұл белгі орындалуы тиіс іс-әрекеттерді (қажетті іс-әрекеттер) білдіреді.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Электр тогы соғуының, қысқа тұйықталудың салдарынан өрт шығуына, түтін кетуіне, күйіп қалуға немесе жарақат алуға жол бермеу үшін.



- Нәрестелер мен балаларға орама материалдарымен ойнауға рұқсат бермеңіз. (Ол тұншығуға себеп болуы мүмкін.)
- Бұл құрылғыны өзіңіз бөлшектеуге, жөндеуге немесе өзгертуге тырыспаңыз.
→ Контакт центріне байланысыңыз.
- Ашаны немесе сымды зақымдайтын іс-әрекет жасамаңыз. Келесі әрекеттерге қатаң тыйым салынады: Өзгертуге, тиісуге немесе ыстық заттардың жанына қоюға, майыстыруға, бұрауға, тартуға, өткір қырлы заттарға ілуге, үстіне ауыр заттарды қоюға, қуат сымын байлауға және құралды қозғалту үшін қуат сымынан тартуға.

Қуат сымы
Штепсельдің
айыры



Қауіпсіздік шаралары

Осы сақтандыру шараларын әрқашан ұстаныңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- ❌ • **Қуат сымы мен штепсельдің айыры бүлінген немесе штепсель айыры үйдің желі розеткасына дұрыс қосылмаған жағдайда құрылғыны пайдаланбаңыз.**
→ Егер берілген қуат сымы зақымданған болса, қауіпті жағдай орын алмауы үшін, оны өнім дайындаушысы, оның қызмет көрсету агенті немесе сол дәрежедегі білікті маман ауыстыруы тиіс.
- **Ашаны дымқыл қолдармен суырмаңыз.**
- **Мотор корпусын суға батырмаңыз немесе үстіне су және/немесе кез келген сұйықтықты шашпаңыз.**
- **Пайдалану барысында бетіңізді кескіш ыдысы немесе тостағанына жақындатпаңыз.**
- ! • **Қауіпсіздігіне жауапты адамның қадағалауынсыз немесе құрылғыға қатысты пайдалану нұсқаулығынсыз, физикалық және ойлау қабілеті шектеулі, сезімталдығы төмен, сондай-ақ білімі мен тәжірибесі аз адамдарға (соның ішінде балаларға), бұл құрылғыны пайдалануға болмайды. Балалардың құрылғымен ойнамауын аса қадағалаңыз. Құралды және оның қуат сымын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.**
- **Жергілікті электр желісінде қолданылатын кернеуге сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.** Сонымен қатар, электрлік шамадан тыс қызып кетуден сақтау үшін, басқа құралдарды да үйдегі бір розеткаға қоспаңыз. Егер бірнеше штепсель айырларын қосқан болсаңыз, олардың жиынтық қуаттылығы желі розеткасының көрсетілген қуаттылығынан аспайтындығына көз жеткізіңіз.
- **Құрылғы дұрыс жұмыс жасауын тоқтататын келеңсіз жағдайларда, оны пайдалануды дереу тоқтатып, ток көзінен ажыратыңыз.**
мысалы, қалыпты жұмыс жасамағанда немесе бұзылғанда
 - Штепсельдің айыры мен қуат сымы қалыптағыдан тыс қызып кетеді.
 - Қуат сымы бүлінген немесе құрылғының қуаты жеткіліксіз.
 - Шәйнек корпусының пішіні өзгерген, көзге байқалатындай бұзылған немесе қалыптан тыс ысып кеткен.
 - Тостаған, кескіш ыдысы немесе басқа бөліктерде жарық бар.
 - Жағымсыз иіс бар.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- ! • **Кескіштің ішінде заттар тұрып қалды.**
- **Пайдаланған кезде әдеттен тыс айналу шуы шығады.**
- **Басқа да қалыптан тыс жағдайлар немесе сәтсіздіктер.**
→ Тексеру немесе жөндеу үшін Panasonic қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- **Штепсель айырын толық кіргізіңіз.**
- **Штепсельдің айырын үнемі тазалап отырыңыз.**
→ Штепсельдің айырын ажыратып, құрғақ матамен сүртіңіз.
- **Стаканға немесе кескіш тостағанына ыстық сұйықтық құйылғанда сақ болыңыз, өйткені кенет ағынға байланысты ол құрылғыдан шығуы мүмкін.**



АБАЙЛАҢЫЗ

Қысқа тұйықталу, күйіп қалу, жарақат алу немесе мүлікті зақымдау нәтижесінде электр тогы жылыстауы, электр тогы соғуы немесе өрт шығу қаупінің алдын алу үшін.

- ❌ • **Құрылғыны келесі жерлерде пайдалануға болмайды.**
 - Қисық жерлерде, кілемде немесе дастарқанда, т.б.
 - Су төгілген жерлер немесе жылу көздерінің жаны.
 - Беті ашық ванна, раковина немесе басқа да ішінде су құйылған ыдыстардың жаны.
 - Қабырғаның немесе жиһаздардың қасы.
- **Құрылғыны мықты, құрғақ, таза және тегіс жұмыс үстеліне орналастырыңыз.**
- **Саңылауларға еш нәрсе салмаңыз.**
- **Аспаптың кез келген бөлшегін өзінің шынайы қосалқы бөлшектерінен басқа қосалқы бөлшектермен алмастырмаңыз.**
- **Қолдану барысында кескіш қақпағын ашпаңыз.**
- **Кескіш жүзін құрылғыға тиісінше орнатпайынша, оны ешқашан пайдаланбаңыз.**
- **Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда саусақтарыңызды, қасықты немесе шанышқыны жүзге жақындатпаңыз.**
- **Тостаған және кескіш ыдысына температурасы 60°C жоғары болатын тағамдарды ұсақтамаңыз немесе ішіне салмаңыз.**

Қауіпсіздік шаралары

Осы сақтандыру шараларын әрқашан ұстаныңыз.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- ❌ Қоспаны шығарған кезде, кескіш жүздерін шығармас бұрын, кескіш ыдысына қолыңызды салмаңыз.
- Тұздық ыдысы плита үстінде қызып тұрғанда блендерді пайдаланбаңыз. Ыстық сұйықтық сыртқа шашылып, қолыңызға тиюі мүмкін.
- ❗ Ашасын суырған кезде, ашаны оқшауланған сымынан ұстап тұрғаныңызға міндетті түрде көз жеткізіңіз. Ешқашан сымынан тартпаңыз.
- Құрылғыны пайдалану кезінде оның қуат сымына шалынып немесе сымды іліп әкетпеу үшін абай болыңыз.
- Блендер жүздерін, кескіш жүздерін ұстағанда, тостағанды, кескіш ыдысын босатқанда және тазалау барысында мұқият болу қажет. Жүздерді қолыңызбен тазаламаңыз. Берілген күрекше қылшағы пайдаланыңыз.
- Құрылғы бақылаусыз қалғанда және жинау, бөлшектеу, жылжыту немесе тазалау барысында оны әрқашан қуат көзінен ажыратыңыз. балаларға қол блендерін қараусыз пайдалануға жол бермеңіз.
- Аспап жұмыс істегенде айналып тұрған аксессуарларды немесе бөлшектерді ауыстырар алдында аспапты сөндіріп, қуат көзінен ажыратыңыз.

Маңызды ақпарат

- Құрылғыны сыртта пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны коммерциялық мақсаттарда пайдаланбаңыз.
- Стакан мен кескіш тостағанын ыстық беткейге қоюға немесе микротолқын пешіне салуға болмайды.
- Зақымдап алмау үшін құрылғыны түсіріп алмаңыз.
- Қуат сымын мотор корпусына орамаңыз.
- Саптамалар берік орнатылғанын тексеріңіз.
- Құрылғыны көрсетілген уақыттан артық пайдаланбаңыз.
- Кескішті Кескіш қақпағы немес мотор корпусынан ұстап тұрып қозғамаңыз.
- Құрылғыны бос күйінде жұмыс істетпеңіз.

Бөліктердің аты және нұсқаулары

Мотор корпусы



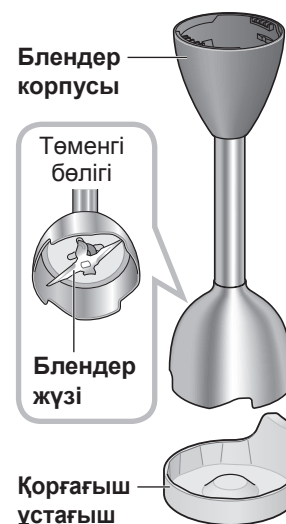
Кескіш саптамасы



Қойылтқыш саптамасы & Адаптері



Блендер саптамасы



Блендерді уақытша орнату немесе сақтау үшін пайдаланыңыз. Қауіпсіздік мақсаттарында ол сатып алу кезінде блендердің үстіне бекітілген.

- Осы нұсқаулардағы өнімнің түсті суреттемесінде MX-S401 құрылғысының мысалы келтірілген.

Керек-жарақтар



Бөліктердің аты және нұсқаулары (жалғасы)

Басқару панелі

(MX-S401)



Режим индикаторы

Режимді таңдау тетігінің көмегімен таңдалған режимді көрсетіп, жанады.

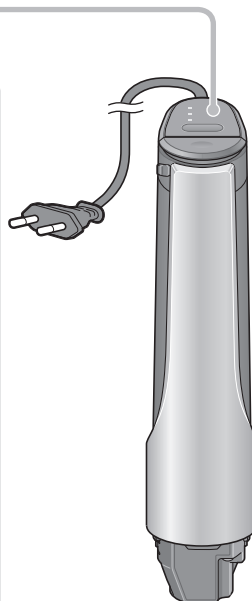
Режим селекторы

Айналу жылдамдығын таңдаңыз [Высокий/Импульс/Низкий (биік/Импульстік/Төмен) (біркелкі қосылу)]. (KZ9 б.)

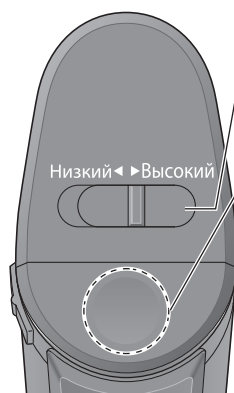
- Бастапқы параметрлер: күту режимі (Барлық режим индикаторлары жыпылықтайды.) Құрылғы келесі жағдайларда күту режиміне қайта ауысады:
 - ток айырын салыңыз.
 - 30 секундтан артық пайдаланылмаған.
 - мотордың артық жүктемеден/қызып кетуден қорғау функциясы белсендірілген.

Құлыптан босату түймесі (ⓘ бөлігін)

- ⓘ бөлігін басыңыз.
- Түйме басылған кезде құлып босатылады. (Ысырма қосқышы басылып, айналу басталғанда саусағыңызды алған кезде де, құлыпталу қосылмайды.)
- Балалар құлпы бұғатталған кезде басу мүмкін емес.



(MX-S301)

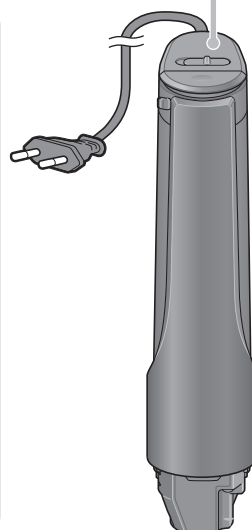


Режим қосқышы

Айналу жылдамдығын таңдаңыз [Высокий/Низкий (биік/Төмен)].

Құлыптан босату түймесі (ⓘ бөлігін)

- ⓘ бөлігін басыңыз.
- Түйме басылған кезде құлып босатылады. (Ысырма қосқышы басылып, айналу басталғанда саусағыңызды алған кезде де, құлыпталу қосылмайды.)
- Балалар құлпы бұғатталған кезде басу мүмкін емес.

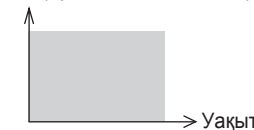


Режим

Высокий (биік)

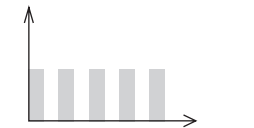
Айналу жылдамдығы (принциптік схемасы)

Жоғары жылдамдықпен айналу кезінде үздіксіз пайдалану. (Блендер жүздерінің көмегімен шырын, смузи дайындау және кескіш жүздерінің көмегімен ет тарту, т.б.)



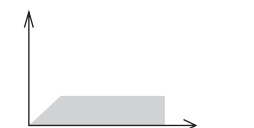
Импульс (Импульстік) (Тек MX-S401 үлгісіне қатысты)

Орташа жылдамдық пен тоқтату функциясы арасында қайталанатын жұмыс. Құмдақ консистенция үшін орташа жылдамдық пен тоқтату функциясы арасында кесу пышағын және соған ұқсас пышақты қолданады. (Пияз, балық, кальмар, креветка, т.б. ұсақтау үшін пайдаланыңыз.)



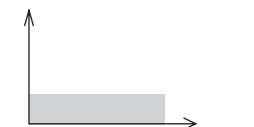
Низкий (Төмен) (біркелкі қосылу) (Тек MX-S401 үлгісіне қатысты)

Баяу басталып, кейін төмен жылдамдықпен ұсақтауды жалғастырады. Баяу басталып, құрамдастың шашылуын болдырмау үшін, кейін төмен жылдамдықпен ұсақтауды жалғастырады. (Кремді жасау, тұздықты бұқтыру, т.б. үшін пайдаланыңыз.)



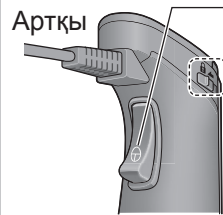
Низкий (Төмен) (Тек MX-S301 үлгісіне қатысты)

Төмен жылдамдықпен айналу кезінде үздіксіз пайдалану. (Кескіш жүздерін қолданып, пияз, балықты ұсақтау үшін пайдаланыңыз.)



Мотор корпусының артқы жағы

Артқы



Ауыстырып қосқыш

- Құрылғыны қосу үшін бұғаттан босату түймесін ұстай тұрып, ысырма қосқышын басыңыз. (KZ14 б.)
- Қуат тек бұл қосқыш ұсталып отырғанда ғана "Қосылу" болады.

Балалар құлпы

Келесі жағдайларда құлыптау қажет:

- дайындау барысында үзіліс жасау.
- тасымалдау.
- пайдаланылмаған кезде.
- тіркемелерді бекіту немесе алу.

- Балалар құлпы бұғатталған кезде бұғаттан босату түймесін басу мүмкін емес.

Құлыптау



Құлып ашыңыз



Қазақ тілі

Дайындықтар

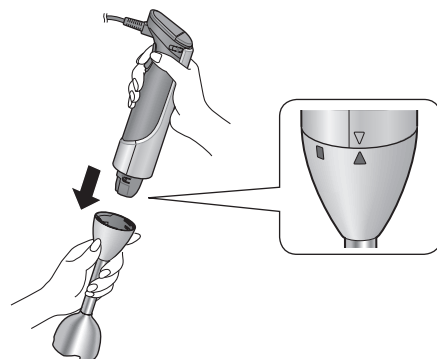
- Пайдаланбас бұрын, мотор корпусы мен адаптерден басқа бөлшектерді жуыңыз. (KZ19 б.)
- Келесі нұсқауларға сәйкес пайдалану қажет. (Тазалау және күтім KZ18-20 б. қараңыз)

Тіркемелерді жинау және бөлшектеу

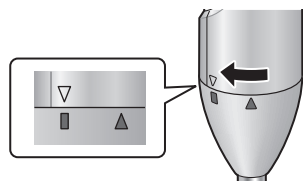
Блендер тіркемесін жинау



- ① Мотор корпусындағы ▼ белгісін блендер корпусындағы ▲ белгісімен туралаңыз.



- ② Моторды сағат тілімен туралау ▼ үшін бұраңыз және құлыптау үшін ■ бұралмай қалғанша бұраңыз.



Блендер тіркемелер бөлшектеу үшін қадамдарды кері ретпен орындаңыз.

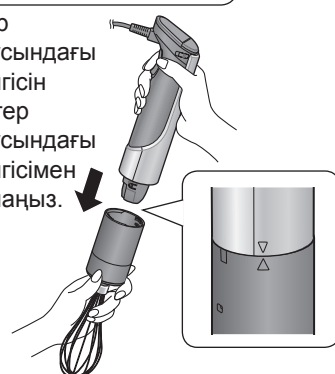
Шайқау тіркемесін жинау



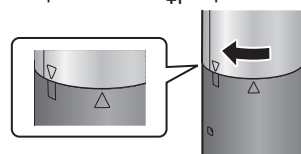
- ① Адаптер мен шайқау тіркемесін туралап (төм. 3 ○), сартылдаған дыбыс естілмегенше оны салыңыз.



- ② Мотор корпусындағы ▼ белгісін адаптер корпусындағы ▲ белгісімен туралаңыз.



- ③ Моторды сағат тілімен туралау ▼ үшін бұраңыз және құлыптау үшін ■ бұралмай қалғанша бұраңыз.



Шайқау тіркемелерін бөлшектеу үшін қадамдарды кері ретпен орындаңыз.

Кескіш тіркемесін жинау

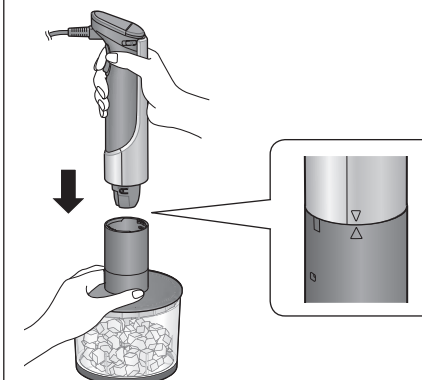


- ① Кескіш жүздерін кескіш жүздерінің істігіне енгізіңіз.
- ② Кескіш қақпағын жауып, қақпақтағы ● белгісін алға қаратып қойыңыз.
- ③ Адаптер корпусындағы ● белгісін кескіш корпусындағы ● белгісімен туралаңыз.
- ④ Адаптерді сағат тілі бағытымен туралау ● үшін бұраңыз және құлыптау үшін ■ бұралмай қалғанша бұраңыз.

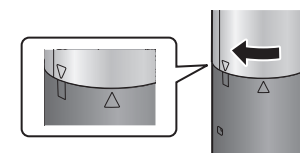


- Кескіш жүздері сатып алу кезінде кескіш ыдысымен бірге беріледі.

- ⑤ Мотор корпусындағы ▼ белгісін адаптер ▲ белгісімен туралаңыз.



- ⑥ Моторды сағат тілімен туралау ▼ үшін бұраңыз және құлыптау үшін ■ бұралмай қалғанша бұраңыз.



Кескіш тіркемелерін бөлшектеу үшін қадамдарды кері ретпен орындаңыз.

Қазақ тілі

Пайдалануға қатысты сақтық шаралары

- Әр тіркеменің көрсетілген уақытынан асырмаңыз. (KZ23 б.)
- Үздіксіз пайдалану үшін машинаны ажыратып, кем дегенде 10 минутқа қалдырыңыз да, мотор корпусы қалыпты температураға оралмайынша күтіңіз. (Мотордың қызуына байланысты түтін, иіс немесе ақаулықтың туындауы.) Егер мотор жоғары жүктеме, үздіксіз ұзақ пайдалану, жеткіліксіз демалу уақыты немесе басқа әсерлерден қызса, тіпті көрсетілген уақыт бойы пайдаланылған жағдайда да, мотордың қызуынан қорғау функциясы белсендіріліп, мотор тоқтайды. (KZ20-21 б.)

Тыйым салынған құрамдастар мен жағдайлар

Тыйым салынған құрамдастарды ұсақтау әр тіркемені, тостағаншаны, кескіш ыдысын және мотор корпусын зақымдап, ақаулықты тудырады.



Блендер саптамасы

■ Аса жабысқақ құрамдастар (Ақаулықтың себебі)

- Пісірілген түйнекілер*¹
(Картоп, асқабақ, т.б.)
- Окра
- Бұқтырылған қаймақты ірімшік*²
- Қамыр (нан, паста, т.б.)

■ Қатты құрамдастар (Жүздер зақымдалуының себебі)

- Кофе дәндері
- Мұз кесектері
- Кептірілген нан
- Кептірілген соя
- Мұздатылған бұршақтары
- Тағамдар
- Куркума

■ Талшықтары көп құрамдастар (блендер жүздерінің айналасында талшықтардың бұралып қалуынан болатын ақаулықтар.)

- Ет (тартылған етті қоса)
- Балық

■ Құрамында ылғалы төмен құрамдастар (Ақаулықтың себебі)

- Пісірілген түйнекілер*¹
- Пісірілген бұршақтар*¹
(асбұршақ, май бұршақтары, т.б.)



Кескіш саптамасы

■ Аса жабысқақ құрамдастар (Ақаулықтың себебі)

- Пісірілген түйнекілер*¹
(Картоп, асқабақ, т.б.)
- Бұқтырылған қаймақты ірімшік*²
- Қамыр (нан, паста, т.б.)

■ Талшықтары көп құрамдастар (блендер жүздерінің айналасында талшықтардың бұралып қалуынан болатын ақаулықтар.)

- Талшықты ет

■ Қатты құрамдастар (Жүздер зақымдалуының себебі)

- Кофе дәндері
- Мұз кесектері
- Кептірілген нан
- Кептірілген соя
- Мұздатылған бұршақтары
- Тағамдар
- Куркума



Қойылтқыш саптамасы

■ Бүтін жұмыртқалар (шайқауға болмайды)

■ Майлы кремді (құрамындағы сүттің майы 30%-дан аз) 2 минуттан аса уақыт баяу шайқау.

■ Крем, жұмыртқа ақуызын араластыру немесе тұздықтарды жасауға дайындық.

(Қою майды немесе қаймақты ірімшікті араластыру немесе қамырды илеу үшін қолдануға болмайды.)



Пайдалану жолы -Блендер саптамасы-

Дайындықтар

■ Жұмсақ құрамдастарды 2-3 см кесектеріне сәйкес етіп бөлшектеңіз.

цитрус

(Тазалап, бөлшектеңіз.)



Алма

(Өзегін алып, қабығын қажетінше тазалаңыз.)

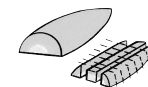


- Шабдалы, жүзім сияқты сүйекті жемістерден өзегін алыңыз.

■ Қатты құрамдастарды 1 см кесектеріне сәйкес етіп бөлшектеңіз.

Сәбіз, т.б.

(қабығын аршу)



(Егер кесектер тым үлкен болса, олар тиісінше араластырылмауы мүмкін.)

■ Жапырақты көкөністерді жақсылап жуып, 2-3 см кесектерге тураңыз.



- Шеті мен тамырын кесіп тастап, пайдаланбас бұрын жақсылап шайыңыз. (Шпинат, т.б.)
- Үлкен жапырақтарын орамжапырақтан алып тастаңыз.

Ескертпе

- Блендермен бірге қолданыла алатын контейнер не науаны пайдаланыңыз. Пайдалану барысында контейнерді мықтап ұстаңыз.

Қолдануға болады

- Стакан
- Металл не пластик контейнерлер немесе науа.

Зақымдалуын болдырмау үшін контейнерінің жиегін не төменгі бөлігімен жанасуын болдырмаңыз.



Қолдануға болмайды

- Әйнек контейнерлер (соның ішінде жылуға төзімді және шыныққан әйнек.)
- Оңай сынатын керамикалық және саз контейнерлер және ыдыстар.
- Кескіш тостағаны



- 1 минуттан артық уақыт бойы үздіксіз пайдалануға болмайды. (Ақаулықтың себебі: KZ11 б.)

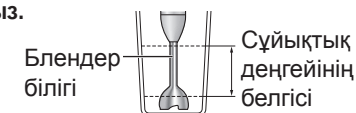
- 1 кезекте сыятын мөлшерлерден асырмаңыз.

- Блендер білігінің биіктігінен асатын құрамдастарды пайдаланбаңыз.
- Сұйықтықты қосқан кезде оң жақта берілген кестені қараңыз.

- Құрамдастың түрі мен мөлшеріне байланысты, қоспа ыдыс немесе контейнерден төгіліп шашылуы мүмкін. Мұндай жағдайларда оның көлемін азайтыңыз.

- Блендердің ысырмасы басылған күйде он ыдысына салмаңыз не шығармаңыз. (Бұл жарақат және/немесе күйді тудыруы мүмкін.)

- Блендер тіркемелерін мықтап бекітіңіз. (KZ10 б.)



*1 Құрамдастардың мөлшеріне сәйкес көлемде суды қосу арқылы қолдануға болады.

*2 Құрамдастар бөлме температурасына сәйкес болғанда пайдалануға болады (шам. 25°C).



Пайдалану жолы -Блендер саптамасы- (жалғасы)

Дайындау:

- 1 Блендер тіркемелерін мотор корпусына бекітіңіз. (KZ10 б.)
- 2 Ток айырын розеткаға салыңыз.
- 3 “Высокий” (биік) режимін таңдаңыз. (KZ8-9 б.)
- 4 Балалар құлпын босатыңыз.

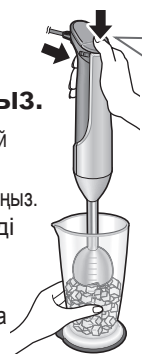
Балалар құлпын
босатыңыз



1 Блендерді контейнерге салыңыз.

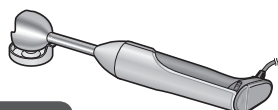
2 Қосу үшін бұғаттан босату түймесін ұстай тұрып, ысырма қосқышын басыңыз.

- Блендер жүздерін құрамдстарға қарай баса бағыттай отырып, оны араластырыңыз. (Қатты баспаңыз.)
- Ыдыс көтерілмейтіндей етіп, оны мықтап ұстаңыз.
- Ыдысты пайдалану кезінде блендерді тікелей төмен қарай салыңыз.
- Құрамдастар контейнерге жабысқан кезде және қиындықпен жылжыған кезде, ысырма қосқышын босатып, құрамдастарға қайта салыңыз. Кейін оны қайта іске қосыңыз.
- Қолдану барысында блендер жүздерін сұйық құрамдастардың бетінің үстінде көтермеңіз. (Шашылу қаупі бар.)
- Ыдыс немесе тостағаншаны пайдаланған кезде, сұйықтықты 5-10 мм еңкейтіп, блендер жүздерін сұйықтықтан алмай, араластырыңыз. Бұл құрамдастарды біркелкі араластыруға мүмкіндік береді.
- Егер құрылғы пайдалану барысында тоқтап қалса, KZ21 б. қараңыз.



3 Аяқтаған кезде ысырма қосқышы мен балалар құлпын өшіріңіз. Айнаруды тоқтағанын тексеріп, блендерді контейнерден шығарыңыз.

- Блендерді уақытша қорғағыш ұстатқышқа қоюға болады.



Балалар құлпын
орнатыңыз.



Пайдаланудан кейін

- Ток айырын ажыратыңыз.
- Блендер тіркемесін шығарып, талазаңыз. (KZ18-20 б.)



Пайдалану жолы -Кескіш саптамасы-

Дайындықтар

■ Шам. 2-3 см кесектерге тураңыз.



- Қабығын, жапырақтарын, өзектерін кесіп алыңыз.
- Қатты тағамдарды (сәбіз, т.б.) шамамен 1-2 см кесектерге тураңыз.
- Пармезан, т.б. сияқты қатты ірімшіктерді 1 см кесектерге тураңыз. (Қатты сыртқы қабығын шешіңіз.)

■ Ақжелкен сабақтарын алыңыз.

- Артық суды сүртіңіз.

■ Кальмар және креветканың қабығын шешіп, тазалап, аяқтарын кесіп тастаңыз.

■ Еттегі сүйектерді, шеміршекті және сіңірді кесіп алыңыз. Балықтың сүйегін тазалаңыз.



- Беконды жіңішкелеп кесіп, 2-3 см ұзындыққа бөліңіз.

■ Нандағы қабықшаны алыңыз.

- 6-8 кесекке бөліңіз.

■ Жаңғақтардың қабыршағын тазалаңыз.



Ескертпе

- 1 минуттан артық, үздіксіз пайдалануға болмайды. (Ақаулықтың себебі: KZ11 б.)
- Жұмыс барысында ыдыс қабырғаларына жабысқан құрамдастарды қырып алыңыз.



- Кескіш қақпағы қалқып тұрмағанына көз жеткізіңіз. (Ақаулықтың себебі)
- Қақпақты айналдырып, дұрыс жабылған болмаса, қайта жабыңыз.
- Қолдану кезінде сырғудан қорғайтын сақинаны бекітіп қойыңыз.

Бір уақытта қолданыла алатын құрамдастардың мөлшері мен көлемі.

- Құрамдастар мен соңғы күйіне сәйкес тиісті режимді таңдаңыз.
- Бір уақытта қолданыла алатын мөлшердегі азықтарды алыңыз. (Егер мөлшер тым көп болса, оны бірнеше бөліктерге бөліңіз.)

Ингредиенттер	Минималды-максималды (1 рет)	Режим	Пайдаланудың шамамен алынған уақыты	Қолданудың басты бағыттары
Пияз	40-200 г	Импульс*	12-18 сек. (MX-S401)	Қажет көлемін кесіп алыңыз.
		Низкий*	Кезекпен қуатты “Қосу” және “Өшіру” (MX-S301)	
Сәбіз	40-200 г	Высокий*	10-18 сек.	
Желкек	5-30 г	Высокий	10-30 сек.	
Сарымсақ	10-200 г	Высокий	5-13 сек.	
Жаңғақтар (грек жаңғағы, т.б.)	10-200 г	Высокий	8-30 сек.	
Нан кесектері	10-80 г	Высокий	15-30 сек.	
Пармезан ірімшігі	40-200 г	Высокий	15-50 сек.	
Ет(Сиыр еті, шошқа еті, тауық еті, т.б.)	80-200 г	Высокий	5-20 сек.	Қатты күйде болуын қаласаңыз, MX-S401 үлгісінде “Импульс” режимін, ал MX-S301 үлгісінде кезекпен “Қосу” және “Өшіру” режимін пайдаланыңыз.
Балық	80-200 г	Низкий	5 сек.-1 минут	
Кальмар, креветка	80-200 г	Низкий	10 сек.-1 минут	

- Тек сұйықтықтарды пайдаланған кезде оның көлемі 50 мл артық болмауы тиіс.

* Высокий: Биік; Импульс: Импульстік; Низкий: Төмен.



Пайдалану жолы -Кескіш саптамасы- (жалғасы)

Дайындау:

- 1 Кескіш жүздерін бекітіп, құрамдастарды салып, кейін кескіш қақпағын жабыңыз. (KZ11 б.)
- 2 Ток айырын розеткаға салыңыз.
- 3 Тиісті режимді таңдаңыз. (KZ8-9 б.)
- 4 Балалар құлпын босатыңыз.

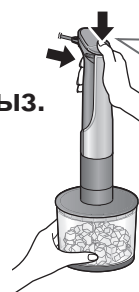


Балалар құлпын босатыңыз



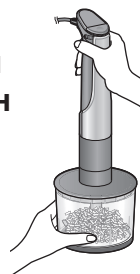
1 Қосу үшін бұғаттан босату түймесін ұстай тұрып, ысырма қосқышын басыңыз.

- Кескіш ыдысын мықтап ұстаңыз.
- Қолдану барысында кескіш қақпағын ашпаңыз.



2 Аяқтаған кезде ысырма қосқышы мен балалар құлпын өшіріңіз. Айналуды тоқтағанын тексеріп, блендерді контейнерден шығарыңыз.

- Ток айырын ажыратыңыз.



Балалар құлпын орнатыңыз



3 Адаптерді және кескіш қақпағын алып тастаңыз. Кескіш жүздері алынғаннан кейін резеңке шпательді пайдаланып, дайын қоспаны шығарыңыз.



Пайдаланудан кейін

- Барлық бөлшектерді шығарып, тазалаңыз. (KZ18-20 б.)



Пайдалану жолы -Қойылтқыш саптамасы-

Дайындықтар

Крем және жұмыртқа ақуызын тоңазытқышта сақтаңыз.

Ескертпе

- 2 минуттан артық уақыт бойы үздіксіз пайдалануға болмайды. (Ақаулықтың себебі: KZ11 б.)
- Шашырауды болдырмау үшін кең әрі терең тостағаншаны пайдаланыңыз.
- Жұмыртқа ақуызын араластыру кезінде 4 жұмыртқадан артық пайдаланбаңыз.
- Шайқау тіркемелерін мықтап бекітіңіз. (KZ10 б.)
- Пайдаланбас бұрын, ыдыс пен шайқағыштан ылғалды сүртіп алыңыз. (Су қалдықтары тиісті шайқалуға кедергі келтіреді.)

Бір уақытта қолданыла алатын құрамдастардың мөлшері мен көлемі.

- Құрамдастар мен соңғы күйіне сәйкес тиісті режимді таңдаңыз.

Құрамдас	Макс. (1 рет)	Режим	Пайдаланудың шамамен алынған уақыты	Қолданудың басты бағыттары
Кілегей	200 мл дейін (30% не одан жоғары сүт майлылығы)	Низкий* → Высокий*	2 минут ішінде	• Ыдыстың түбін мұздатылған сумен салқындатыңыз. • "Низкий" режимнен бастап, қоспа қоюлана бастағанда, "Высокий" режимге ауысыңыз.
Жұмыртқа ақуызы	4 жұмыртқаға дейін	Высокий	2 минут ішінде	-

- Қою майды немесе қаймақты ірімшікті араластыру немесе қамырды илеу үшін қолдануға болмайды.

* Высокий: Биік; Низкий: Төмен.

Дайындау:

- 1 Шайқау тіркемесін мотор корпусына бекітіңіз. (KZ10 б.)
- 2 Ток айырын розеткаға салыңыз.
- 3 Тиісті режимді таңдаңыз. (KZ8-9 б.)
- 4 Балалар құлпын босатыңыз.

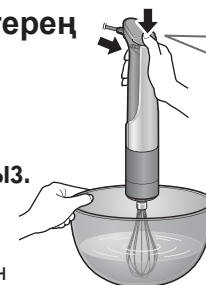


Балалар құлпын босатыңыз



1 Шайқағышты кең әрі терең ыдысқа салыңыз. Қосу үшін бұғаттан босату түймесін ұстай тұрып, ысырма қосқышын басыңыз.

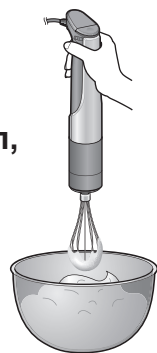
- Шайқау кезінде мотор корпусын сұйықтық бетіне перпендикуляр ұстап, ыдыстың ішкі қабырғасын айналдыра араластырыңыз.
- Құрамдастардың көлемі аз болғанда, ыдысты сәл еңкейтіңіз.





Пайдалану жолы -Қойылтқыш саптамасы- (жалғасы)

- 2** Аяқтаған кезде ысырма қосқышы мен балалар құлпын өшіріңіз. Айналуды тоқтағанын тексеріп, шайқағышты ыдыстан шығарыңыз.



Балалар құлпын орнатыңыз



Пайдаланудан кейін

- Ток айырын ажыратыңыз.
- Шайқау тіркемесін шығарып, талазаңыз. (KZ18-20 б.)

Тазалау және күтім

- Тазалау алдында розеткадан суырыңыз.
- Құрылғыны пайдаланған сайын тазалаңыз.

Тазалауға қатысты ескертпелер

- Қолыңызды жүздерге тікелей жақындатпаңыз.
- Бензин араластырғышын, ағартқышты, нейлон талшықты ысқыштарды, металл қылшақтарды, жылтыратқыш ұнтақты, т.б. пайдаланбаңыз (болмаса, бөлшек беттері зақымдалады.)
- Хлор ерітінділерін пайдаланбаңыз. (Тат басу мен бүлінуді тудырады.)
- Жуудан кейін жақсылап кептіріп алыңыз. (Тат басу қаупі)
- Блендер жүздерін кептіргенде жүздерді төмен қаратыңыз.
- Құрылғы мен тіркемелерін металл заттармен тазаламаңыз.

Сақтауға қатысты ескертпелер

- Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. (Жеке жарақатты болдырмаңыз.)
- Блендерге қорғағыш ұста-тқышты бекітіңіз.

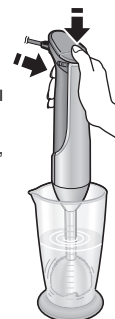
Шайырлы беттердің түсінің өзгеруі туралы

Шайырлы беттер* сәбіз және басқа көкөністермен байланысқа түсуден түсін өзгертуі мүмкін. Бұл түстің өзгерісі ысқыштың көмегімен тазалана алмайды, бірақ бұл қолданыс барысында қиындықтарды тудырмайды. Пайдаланудан кейінгі дереу тазалау түстің өзгеруін болдырмауға мүмкіндік береді.

* Блендер корпусы, Стакан, Кескіш тостағаны, Кескіш жүзі, Қорғағыш ұстағыш, Блендер саптамасы.

Блендер саптамасы

- 1 Тостағаншаға шам. 200-300 мл су бүркіңіз.
- 2 “Жоғары” режимін таңдаңыз. (бет KZ8-9)
- 3 Блендерді шам. 15 секунд бойы жұмыс істетіңіз. (бет KZ14)
 - Жоғары және төмен жылжытпаңыз, су шашырауы мүмкін.
- 4 Суды ауыстырып, бұл әрекетті бірнеше рет қайталап шығыңыз.
- 5 Қалдықтарды алып тастаған соң, қалақты щеткамен жуыңыз.



Блендер корпусы

Блендер жүзі

- Түбін қылшақпен, блендер жүздеріне тимей тазалаңыз.
- Металл бөлшектердің арасында тұрып қалған бөлшектерді шпательдің көмегімен тазалаңыз, тазалау мүмкін болмаса, металдан жасалмаған, үшкір емес, затты пайдаланып тазалаңыз. (Резеңке бөлігін тиіменіз.)

Төменгі бөлігі

Мотор корпусы & Адаптері

Матамен сүртіңіз.

Құрылғының ішіне кіретін су зақымдалуға әкелуі мүмкін.



Мотор корпусы



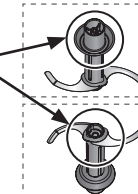
Адаптері

Басқа бөлшектер

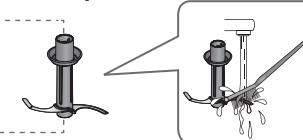
Сұйылтылған ыдыс жуғыш затпен (нейтрал) тазалаңыз.

- Кескіш жүздерін және кескіш жүзінің істігін тазалау үшін қылшақты пайдаланыңыз.

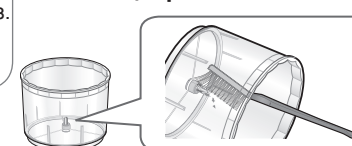
Бітелген құрамдастарды қылшақтың көмегімен тазалаңыз. Егер әлі де толығымен тазаланбаса, металдан жасалмаған, (үшкір емес затты пайдаланыңыз.)



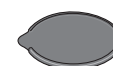
Кескіш жүзі



Кескіштің жүзі



- Кескіш жүздерін суға немесе ыстық суға салмаңыз. (Құрылғының ішіне кіретін су зақымдалуға әкелуі мүмкін.)



Қақпақ/сырғуға қарсы төсем

Оны тостағаншаны алғаннан кейін жуу қажет.



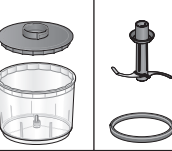
Сырғуға қарсы сақина

Оны кескіш ыдысын алғаннан кейін жуу қажет.

Тазалау және күтім (жалғасы)

Ыдыс жуғыш машинасы мен ыдыс кептіргіш машинасы туралы

Қауіпсіз ✓ / қауіпті ✗

Мотор корпусы	Блендер саптамасы	Стакан	Адаптері	Кескіш саптамасы	Қойылтқыш саптамасы
					
✗	✓	✓	✗	✓	✓

- Ыдыс жуғыш машинасында қолдануға арналған ерітінділерді пайдаланыңыз. (Ыдыс жуғыш машинасының пайдалану нұсқаулығын толығымен оқығаннан кейін ғана пайдаланыңыз.)
- Тостағанша мен кескіш ыдысы нәзік. Бұл заттарды қыздыру элементінен алшақ орналастырыңыз және қыздыру деңгейі басқарылатын үлгідегі машинаны қолдансаңыз, төмен температураны орнатыңыз.

Ақаулықтарды іздеу және жою

Қызмет көрсетер алдында төмендегі тармақтарды тексеріңіз.

Ақаулық	Себебі және қолданылатын әрекет
Түймешік басыла алмайды.	• Балалар құлпы бұғаттан босатылмайды. (KZ9 б.) • Құлыптан босату түймесін алдын ала баспаңыз. (KZ8 б.)
Түйме басылғаннан кейін де жұмыс істемейді.	• Режим таңдалмаған. (Тек MX-S401 үлгісіне қатысты) ➔ Жылдамдық режимінің басқасын таңдаңыз. • Ток айыры розеткадан ажыратылған. ➔ Оны абайлап салыңыз. • Мотор қызып кетті, мотордың қызуынан қорғау режимі белсендірілді. (MX-S401 үлгісінің барлық режим индикаторлары жыпылықтайды.) ➔ Құрылғыны шамамен 30 минут не артық уақытқа өшіріп, қалдырыңыз (мотор корпусы қалыпты температураға оралуы тиіс), қызудан қорғау режимі қайта пайдаланудың алдында өшуі тиіс. Егер құрылғы әлі де жұмыс істемесе, сатып алған дүкенге немесе Panasonic қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Қатты дірілдер	• 1 ретте қолданыла алатын құрамдастар көлемі асырылды. (KZ13, KZ15, KZ17 б.) • Құрамдастардың өлшемі көрсетілгеннен тым үлкен. (KZ13, KZ15 б.) • Құрамдастар қатты. ➔ Қатты құрамдастарды алып тастаңыз.
Жүздер кептеліп қалды.	• Құрылғыны өшіріп, металл бөлшектердің арасында тұрып қалған бөлшектерді шпательдің көмегімен тазалаңыз, тазалау мүмкін болмаса, металдан жасалмаған, үшкір емес, затты пайдаланып тазалаңыз. (Резеңке бөлігін тименіңіз.)

Ақаулық

Мотор корпусы қызып кетті.

Оғаш шу естіледі.

Жұмыс күтпеген жерде тоқтайды.

Кезекпен қосылу және өшірілу.

Себебі және қолданылатын әрекет

- Көрсетілген уақыттан асырмай пайдаланыңыз.
 - ➔ Көрсетілген уақыттың ішінде пайдаланыңыз. (KZ23 б.)
- Үздіксіз пайдалану үшін машинаны ажыратып, кем дегенде 10 минутқа қалдырыңыз да, мотор корпусы қалыпты температураға оралмайынша күтіңіз. (Мотордың қызуы зақымдалуға әкеледі.)

- Құрамдастар қатты.
 - ➔ Қатты құрамдастарды алып тастаңыз.
- Кескіш қақпағы дұрыс орнатылмаған.
 - ➔ Кескіш қақпағын тиісінше орнатыңыз. (KZ15 б.)

- Мотор жүктемесінің асырылуынан қорғау режимі белсендірілді. (Қалдықтарды алып тастаған соң, қалақты щеткамен жуыңыз.)
 - ➔ Егер блендер құрамдастарға қарай қатты басылса, ысырма қосқышын және құлыптан босату түймесін жіберіп, режимді өшіру үшін оны қуат көзінен ажыратыңыз және қайта пайдалану үшін қосыңыз. (KZ14 б.)
- Блендерді құрамдастарға қарай қатты баспаңыз.
 - ➔ Жоғарыда көрсетілген жағдайлардан басқа кезде келесі қадамдарды тек блендер тоқтатылған күйде орындаңыз.
 - 1 Ысырма қосқышын және құлыптан босату түймесін босатып, мотор корпусын контейнерден алып тастаңыз.
 - 2 Ток айырын ажыратыңыз.
 - 3 Құрамдастардың жартысын алып тастаңыз немесе су қосыңыз.
 - Егер тыйым салынған құрамдастар қосылса, оларды шығарыңыз.
 - 4 Дайындық пен қадамдарды қайталап шығыңыз. (KZ14, KZ16, KZ17-18 б.)
 - Блендерді құрамдастарға қарай қатты баспаңыз.

(Егер құрылғы жоғарыдағы қадамдарды орындағаннан кейін әлі де жұмыс істемесе, бұл мотордың қызуынан қорғау режимі қосылғанын білдіреді. Төмендегіге қараңыз.)

- Мотордың қызуынан қорғау функциясы пайдалану барысында не одан кейін қосылды. (MX-S401 үлгісінің барлық режим индикаторлары жыпылықтайды.)
 - ➔ Құрылғыны шамамен 30 минут не артық уақытқа өшіріп, қалдырыңыз (мотор корпусы қалыпты температураға оралуы тиіс), қызудан қорғау режимі қайта пайдаланудың алдында өшуі тиіс. (Егер құрылғы әлі де жұмыс істемесе, сатып алған дүкенге немесе Panasonic қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.)

- “Импульс” (Импульстік) режимі таңдалды. (Тек MX-S401 үлгісіне қатысты.) “Импульс” (Импульстік) режимі орташа жылдамдық пен тоқтату функциясы ауысып қосылады. (KZ9 б.)



Қазақ тілі

Ақаулықтарды іздеу және жою (жалғасы)

Қызмет көрсетер алдында төмендегі тармақтарды тексеріңіз.

Ақаулық	Себебі және қолданылатын әрекет
Құрамдастар дұрыс араласпайды.	1 ретте қолданыла алатын құрамдастар көлемі асырылды. (KZ13, KZ15, KZ17) - Құрамдастардың өлшемі көрсетілгеннен тым үлкен. (KZ13, KZ15) - Құрамдастар қатты. - Қатты құрамдастарды алып тастаңыз. - Жұмыс уақыты қысқа. - Жұмыс уақытын ұзартыңыз, бірақ үздіксіз жұмысқа арналған номиналды уақыттан асырмаңыз. - Таңдалған жылдамдық режимі сәйкес емес. - Тиісті жылдамдық режимін таңдаңыз.
Өнім нашар араластырылған.	- Жүздер зақымдалған. - Пайдалануды тоқтатып, сатып алған дүкенге немесе Panasonic қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Ауыстырмалы бөлшектер

Ауыстырмалы бөлшектері дилерде немесе Panasonic қызмет көрсету орталығына сатылады.

Бөлшек атауы	Бөлшек нөмірі
Стакан (қақпақ/ сырғуға қарсы төсемді қоспағанда)	AMD02E1421
Кескіш тостағаны (сырғудан қорғайтын сақинаны қоспағанда)	AMD00-1421

Сипаттамалары

	Блендер тіркемесін пайдалану	Кескіш тіркемесін пайдалану	Шайқау тіркемесін пайдалану
			
	MX-S401	MX-S301	MX-S401
Қуат	220 - 240 В ~ 50 - 60 Гц		
Қуат тұтыну	115 - 125 Вт		35 - 45 Вт
Номиналды уақыт (үздіксіз пайдалану)	1 минут		2 минут
Жылдамдықты басқару	Ауыстырылатын түрі		
Қауіпсіздік құрылғысы	Мотор жүктемесінің асырылуынан қорғау Мотордың қызып кетуінен қорғау		
Қуат сымының ұзындығы (шамам.)	1,3 М		
Өлшемдері (шамам.) Мотор корпусы + саптамасы (Е × Т × Б)	6,5 × 7,4 × 42,3 см	13,9 × 13,9 × 41,9 см	6,4 × 7,3 × 46,7 см
Массасы (шамам.) Мотор корпусы + саптамасы	0,8 кг	1,0 кг (Кескіш жүзде- рін бекітіңіз)	0,8 кг

Қазақ тілі



ӨНІМДІ СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Қол блендері

Модель: **MX-S401, MX-S301*** «Panasonic»

СЕРТИФИКАТТАЛҒАН ОС ТЕСТБЭТ 119334, МӨСКЕУ, Андреевская набережная, 2 үй

* - немесе бос орын, бұйымның түсін және өткізу нарығын білдіреді

Сәйкестік сертификаты:	№ TC RU C-TW.ME10.B.04663
Сәйкестік сертификатының берілген күні:	29.08.2017
Сәйкестік сертификатының жарамдылық мерзімі:	28.08.2022
Шығарылған ел:	Қытай
Өндіруші:	Панасоник Тайвань Ко., Лтд. 579, Юан-Шан Род, Чанг-Хо Дистрикт, Нью Тайпей Сити, Тайвань

Ескерту

Өндірілген күнін бұйымның астыңғы жағындағы нөмір бойынша анықтай аласыздар.

Өнімнің нөмірі: XX XX XX

5-ші және 6-шы сандар: күні (санда)

1-ші - 01, 2-ші - 02, 3-ші - 03

3-ші және 4-ші сандар: айы (санда)

01 - қаңтар, 02 - ақпан, ... 12 - желтоқсан

1-ші және 2-ші сандар: жылы

(жылдың соңғы екі бірлігі санда)

16 - 2016, 17 - 2017, 18 - 2018

Қоқысқа тастауға байланысты ақпарат:

Егерде бұл заттан құтылайын десеңіз, сол елдегі мемлекет органдарына немесе дилерге байланысыңыз.

Организация, уполномоченная на принятие претензий по качеству продукции на территории Республики Казахстан:

АО «Панасоник Маркетинг СНГ» Казахстан, 050010 г. Алматы, Проспект Достык 192, 3-й этаж.

Информационный центр Panasonic:

+7 (727) 330-88-07 – Для звонков из Алматы и Киргизстана.

8-800-0-809-809 – бесплатный звонок с городских и мобильных телефонов местных сотовых операторов в пределах Казахстана.

Қазақстан Республикасының аумағында өнім сапасы бойынша шағымдарды қабылдауға уәкілетті ұйым:

АҚ «Панасоник Маркетинг СНГ», Қазақстан, 050010, Алматы қ., Достық даңғылы 192, 3-ші қабат

Panasonic ақпараттық орталығы:

+7 (727) 330-88-07 – Алматы мен Қырғызстаннан қоңырау шалу үшін.

8-800-0-809-809 – Қазақстан аумағында жергілікті ұялы байланыс пен қалалық

операторларынан тегін қоңырау шалу.

Өндірушімен бекітілген осы бұйымның қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдаланушы

нұсқауына және қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес қатаң түрде

пайдаланылған жағдайда, өндірілген күнінен бастап 7 жылға тең.

Импорттаушы

«Панасоник Рус» ЖШҚ, РФ, 115191, Мәскеу қ.,

Большая Тульская к-сі, 11 үй, 3 қабат.

Тел. 8-800-200-21-00

<Ескертпелер>

1. Тегіс, берік бетке орналастырыңыз, тек алынатын бөлшектер немесе қозғалмайтын бөлшектерден басқа.
2. Жабық және құрғақ жерде сақтау керек.
3. Тасылмалдауды құлатусыз, аса вибрациясыз және басқа заттарға соғусыз жасау керек.
4. Кәдеге жаратуды ұлттық және жергілікті заңдарға сәйкес жасау керек.

Сату шарттары өндірушімен орнатылмаған және мемлекеттің тауарды пайдаланудың ұлттық немесе жергілікті заңдарына сай болуы керек.

Memo

Memo